

# Dejgeli Ujság

Kulügymin. sajtóarchivum

Noviszád, 1938 augusztus 18.

Urednik - Szerkeszti  
ANDRÉE DEZSŐ

19. évfolyam 224. szám

## A spanyol nemzetiek tizenöt kilométerre vannak Almadénától

Negrin miniszterelnök átszervezte kormányát

A spanyol nemzeti csapatok az Esztramadura fronton folytatják előnyomulásukat. Salikot tábornok csapatai elfoglalták a Siera Mantanos összes magaslatait és völgyeit, valamint Gez Sarza és Calderon falvakat. Llano tábornok a Guadrijano folyóig jutott és bevonult Ciudadresi tartományba. Queipo de Llano tábornok érharcosai kedden este már csak tizenöt kilométerre voltak Almadénától. A vörös csapatok ellenállása rendre összeomlik. Az Ebro mentén a nemzeti csapatok a Sierra

Pandos terület megtisztításán fáradoznak. Az itt lefolyt harcok során a nemzetiek igen sok idegen vörös önkéntest fogtak el s nagy hadianyagot zsákmányoltak.

A nemzeti csapatok nehéz tüzsége kedden este kilenc órákor bombázta Madridot. A bombázás sok házat rombadöntött és emberéletben is okozott kárt.

A nemzetiek hivatalos jelentése szerint az augusztus 14 és 15 közötti éjjelen repülőik bombázták Valencia, Barcelona és Alicante kikötőjét, tegnapra virradó éjjel

pedig a barcelonai kikötőt és Vila Hojosa kikötőjének katonai tárgyait bombázták.

A vörösök hadijelentése beismeri, hogy a nemzetiek elfoglalták a terueli fronton levő Mohon Blanco hegyet és La Muela magaslatot.

Barcelonai jelentés szerint Negrin miniszterelnök kormánya két tagjának lemondása után azonnal kiegészítette kormányát. Az egyik új miniszter Katalónia egyesült szocialista pártjának, a másik pedig a spanyol szocialista pártnak tagja.

hogy az arab állam trónörököse nagyfontosságú politikai megbeszélés céljából érkezett a brit birodalom fővárosába.

A hedzsaszi trónörökös az arab világot nyugtalanító palesztinai kérdés rendezése céljából folytat megbeszéléseket Londonban.

A párizsi laptudósítók jelentése szerint Angliában feladták a Palesztina felosztására vonatkozó tervet. Ismeretes, hogy a Peel-bizottság felosztási tervének tanulmányozása után még egy bizottságot küldtek ki Palesztinába, amely három hónapot a Szentföldön töltött és ott tanulmányozta a helyzetet. A bizottság tagjai arra a megállapításra jutottak, hogy

igen veszélyes lenne Palesztinában független arab állam létesítése, amely Palesztina kétharmad részét mondhatná a magáénak, másrészt azonban egy kis zsidó állam létesítése még veszélyesebb volna, mert állandóan ki lenne téve a nagyobb és erősebb arab állam támadásainak.

A párizsi Figaro londoni jelentése szerint az angol fővárosban most az a terv merült fel, hogy

Palesztinában autonóm zsidó területet szerveznének, amely mindössze tizenöt kilométer széles és hatvan kilométer hosszú lenne

és Tel Avivtól Attilig terjedne. Ezen a területen a lakosság 95 százaléka zsidó, az öt százalék arabot más vidékre telepítenék át. Ez azonban nem jelenti azt, hogy önálló zsidó államot alapítanának, sőt belátható időn belül nem kerül sor sem a palesztinai zsidó, sem pedig az arab állam megalapítására. Palesztina továbbra is zsidó mandátum alatt maradna. Az Ewening Standard szerint azért adták fel az önálló arab állam megalapítására vonatkozó tervet, mert megvalósítása esetén nagyon megnövekednének az arabok, elsősorban pedig Hedzsasz királyának, Ibn Saudnak kívánságai, aki egy ízben már magának követelte Akaba kikötőjét, amely jelenleg brit mandátum alatt áll.

### Tizenhárom angol tábornokot nyugdíjaztak

Londonból jelentik: Tegnap a brit hadsereg tizenhárom tábornoka vonult nyugdíjba, mert elérték a törvényes korhatárt. A nyugdíjazott tábornokok között keleti a legfelsőbb haditanács tagja volt. A tábornokok nyugdíjazásával újabb előléptetések váltak lehetővé a brit hadseregben.

## Meghalt Hlinka András

Utolsó szavai: „Kifartani a harcban a szabadságért, a győzelemig“

A szlovák népet súlyos veszteség érte: kedd éjszaka meghalt Hlinka András, a szlovák néppárt vezére és legfőbb irányítója. Hlinka páter évek óta betegeskedett, állapotában az utóbbi hónapok politikai izgalmai folytán rosszabbodás állott be s az orvosok már néhány napja tudták, hogy a nagy beteg állapota reménytelen. Vasárnap óta már csak injekciókkal sikerült életben tartani. Hétfőn a délutáni órákban azonban a beteg magához tért, utasításokat adott a jövőre vonatkozólag. Utolsó szavai ezek voltak:

— Kifartani a harcban, a szabadságért, a győzelemig.

A délutáni órákban bekövetkezett a haláltusa s a nagybeteg éjjel 11 órákor, feszülettel a kezében csöndesen elhunyt. A halálhír villámgyorsan terjedt el Csehszlovákiában és mindenütt mély megdöbbenést és részvétet keltett. Szlovenszkóban csaknem minden házra kitűzték a gyászlobogót, a szlovák néppárt vezetősége tegnap este értekezletre ült össze, hogy a temetés részleteit kidolgozza.

Hlinka András 1864 szeptember 24-én született. Huszonötéves korában szentelték pappá s az akkor Felsőmagyarország több községében lelkészkedett. Politikai pályafutását a Magyar Néppártban kezdte s 1898-ban Rózsahegyén képviselőjelölt is volt, de a kormány jelöltjével szemben kisebbségben maradt. A Magyar Néppártból 1905-ben kilépett és megalakította a szlovák néppártot.

A háború után husz esztendőn át folytatta a harcot a szlovák nép önkormányzatáért. Törekvése már elejétől fogva nem tetszett a cseh-szlovák centralista pártoknak és igyekeztek elfojtani Hlinka páter mozgalmát. Hlinka András 1919-ben a párizsi békeértekezletre utazott, hogy a szlovákok önkormányzat iránti követelésének érvényt szerezzen. Eredményes munkát azonban nem folytathatott és amikor visszatért, letartóztatták és fogházra ítélték. Így akarták megakadályozni, hogy az alkotmány megszavazásán jelen lehessen. A fogsága megakadályozta abban is, hogy a választásokat előkészíthesse és a választáson résztvehessen.

Hlinka mozgalma mindazonáltal egyre jobban fejlődött s 1925-ben, pártjának már huszonhárom képviselője jutott be a csehszlovák parlamentbe. Amikor azonban Hlinka legfőbb munkatársát és a Szlovák főszerkesztőjét, Tuka professzort tizenötévi fegyházra ítélték,

a szlovák néppárt fagjai kilép-

tek a kormánypárt táborából.

A párt továbbra is egyre erősödött s vele együtt Hlinka befolyása és népszerűsége. Nemrég a szlovák néppárt vezére kezdeményezte az amerikai szlovákok európai látogatását is. Az amerikai szlovákok, mint ismeretes, magukkal hozták Európába a pittsburgi szerződés eredeti példányát és a szerződést a júniusban megtartott pozsonyi népgyűlésen százszázalékos tömeg előtt fel is mutatták.

Hlinka a gyűlésen el is bucsuzott a szlovák néptől.

Az amerikai szlovákoktól azonban jelképesen azzal a kijelentéssel vált el, hogy: »Viszontlátásra a szlovák parlamentben.«

A szlovákiai lapok jelentése szerint

Hlinka utóda Szidor Károly lesz, a Szlovák főszerkesztője.

Szidor a radikálisabb irányzatot képviseli a szlovák néppártban.

Hlinka elhunyt alkalmából az egyesült magyar párt vezetősége részvétáviratot intézett Szidorhoz. A távirat kifejtette, hogy ha a szlovák nemzet becsülettel kitarthat a nemzeti harcban, úgy mindig maga mellett találja a magyar testvéreket.

## Nem osztják fel Palesztinát

A zsidók és arabok is angol fennhatóság alatt maradnak

Londonban nagy feltűnést keltett, hogy Arábia trónörököse, Ibn Saud fia, fivérével Mohamed emirrel együtt váratlanul Londonba érkezett. A hedzsaszi trónörökös londoni útjának célja a pa-

lesztinai kérdés megoldása. Habár londoni felhivatalos körökben hangoztatják, hogy Ibn Saud fia magánügyben érkezett Londonba, a párizsi lapok londoni munkatársai ezzel szemben azt jelentik,

## Reggeli levél

### A békeépítő mult...

Az esztergomi hegyen végzett ásatások nyomán, a Bazilika nyugodt méltósággal fénylő kupolája körül, gyökerező elevenséggel tárulkozik meg a keresztény magyarság kezdő évszázadainak építő lendülete. Most, kilencszáz év múltán, ez a templom-építő mult új, s nem kevésbé európai jelentőségű történések hatásai közepette áll. A kezdő keresztény magyarság problémái mintha megújulnának. Ezekkel a problémákkal foglalkozni, épen az új történelmi eseményekkel kapcsolatban, nem tisztán magyar érdek. E problémák belső, magyar megoldása, tagadhatatlanul európai jelentőségű, a keresztény civilizáció egyik nagyfontosságú ténye. Ha a probléma lelkébe akarunk látni, ha azt az eleven kapcsolatot akarjuk feltárni, ami a kilencszáz év előtti kezdő keresztény magyarságot és a mostani, nem kevésbé nagyobb feladatokkal küzdő magyarságot lelkében, életérzésében összekapcsolja az építő szándékban, rá kell mutatnunk arra a mély lelki élményre, amely az első keresztény magyar király örökösének, a keresztény magyar legendák Szent István egész életét betölti. Mert meg kell látnunk, hogy a szentté lett Ifju élménye, tragikus nagysága hordta magában az építő valóságokat.

Milyen egyszerű, milyen természetes valósága most a magyarság multjának a hitvalló, kezdő évszázadoknak az a tökéletes összeforrtasága érelemhévben és gondolatépítésben, ami a helytálló véres századok romhalmazából eleven életnek bontakozik ki, hogy rávilágító tanúságot tegyen a keresztény magyarság civilizatorikus tetteiről. De rávilágít a szenvedésekre is, a mérhetetlen áldozatokra, melyeknek nagyságát, évezredek súlyát az a hegyemélységnyi romhalmaz, amit évtizedek megfeszített munkája ástott föl, csak külsőségekben mutathat meg, míg a kihullott vérnek és könnynek legfeljebb csak halvány árnyéka lehet. Viszont a helytálló lélek szándékainak ezek az igazi felmérői.

Az esztergomi hegyen feltisztult a keresztény mult. A magyarság európai elhivatottságának nem kényszerült, hanem alkotó és áldozó hite. Aki a kiásott falak és lépcsőzetek köztételes arányait, a művészi hit átszellemült vonalzépségeit, a képek és szobrok gondolaterejébe lehelt szin és formai hevületét elemző hozzáértéssel figyeli meg, az a magyar kereszténység kezdő századaiban is már a kiegyensúlyozott keresztény belkiség örök értékeivel találkozik: örömtelen bizalommal az élet isteni eredetével szemben és az ebből eredő testvéri áldozatkészség emberi méltóságával.

Vajjon ennek a keresztény kezdésnek első ifja — aki minden reménye annak az első keresztény magyar királynak, aki népe lelkét cseréli ki — Szent Imre, a templomok és domok falaira mindig dicsfényvel övezett Ifju — csak a legendák szép virága volna? Vajjon az Országépítő király fia, akire egy, még az ősi vér misztériumaival küzdő nép trónja vár — csak az aszkézisben, a szűz tisztaságban elrejtőző ifju volna? ... Azonban annak dacára, hogy Imre herceg életét a legendák mélyesége

## Anglia bizik a csehszlovák kérdés békés megoldásában

### Runciman lord elég anyagot gyűjtött a megegyezés tervéhez

Londonból jelentik: Az angol lapok továbbra is élénken tárgyalják a csehszlovákiai helyzetet. Az érdeklődés középpontjában a legfelsőbb cseh nemzetvédelmi tanács ülése áll. A Daily Telegraph szerint a tanácsülésen főként a katonai rendszabályok következtében támadt pénzügyi nehézségekről volt szó. A rendkívüli katonai intézkedések költségeinek előteremtése az angol lap szerint súlyos gondokat okoz a cseh nemzetvédelmi tanácsnak. A Daily Express szerint a hadvezetőség meggyorsította a határmenti erődök építését. Hír szerint Csehszlovákia valamennyi kőművese a határmenti erődök építésén munkálkodik.

Az angol lapok egyébként úgy tudják, hogy Runciman lord már elegendő anyagot gyűjtött össze a megegyezés tervéhez. A tervezet a lord elgondolása szerint döntőbírói határozat jellegével bírna és haldéktalanul előterjesztik, ha a szudétánémetek és a prágai kormány között megszakadnának a tárgyalások. Angol hivatalos körök biznak a békés megoldás lehetőségében. Valószínűnek tartják azonban, hogy látszólagos válság előzi meg a megegyezést.

## Nagyszabású kommunista összeesküvést lepleztek le Amerikában

### Sztalin tovább folytatja a „tisztogatást“

Washingtonból jelentik: Az Egyesült Államok egész területén kínos feltűnést és nagy felháborodást váltottak ki azok a hírek, hogy ismét nagyszabású kommunista összeesküvést lepleztek le. Az egyik hazafias egyesület vezetősége hatalmas anyagot juttatott el annak a parlamentári bizottságnak, amely az idegen állampolgárok politikai működését van hivatva felülvizsgálni. A parlamentári bizottsághoz küldött anyag között a kommunista irodalom gazdag gyűjteménye van. Többek között

kétszáz különböző bolsevista újságot és folyóiratot is eljuttattak a bizottság elnökeinek

Ezenfelül pontos statisztikai kimutatást készítettek, amely szerint az Egyesült Államok területén 608 kommunista lap és folyóirat jelenik meg, amelyek nagyrészt idegen állampolgárok adják ki. A jelentés rámutat arra, hogy »pacifista egyesületek« cégére

áhitata, szentté avatottságának valóságos eszményisége örzik — melyek ugyszólván, bár teljesen felölelik egész lélettartalmát — ugyanakkor tudjuk róla azt is, hogy a magyarság talán legnagyobb sorsfordulópontján ő az első örököse a lelki haza mellett az országot is megépítő első király trónjának, aki örököséhez intézte azokat az intelmeket, melyek nemcsak a szent keresztény ember erkölcsi magasságait adják át, hanem az uralkodó bölcs király tapasztalatokon megérlelődött reális utmutatásait is, azokat az utmutatásokat, amelyek a magyar bölcsélet és jogtudomány kilencszáz évet kiállott alapjai!

Az esztergomi ásatások, melyek a Szent István jubileumi év legszebb napjait koronázzák meg, feltárják az első keresztény magyar ifju nagy lelki élményét is, amely a megújuló magyarság sorskérdésének újra köz-

alatt veszedelmes kommunista eszméket terjesztő egyesületek működnek.

A konkrét adatokkal alátámasztott jelentés a parlamentári bizottság tagjai körében mély benyomást keltett.

### SZOVJETOROSZORSZÁGBAN TOVÁBB »TISZTOGATNAK«

Német lapok jelentése szerint Sztalin tovább folytatja a legkíméletlenebb »tisztogatási« akciót. A szovjet legfelsőbb tanácsának mostani ülészése alkalmával feltűnt, hogy az ülésen

nem vesz részt Szmirnov Alexandrovics Péter, a haditengerészet népbiztosa.

Szmirnovval kapcsolatban ugyan már régebben olyan hírek terjedtek el, hogy kegyvesztett lett, amit igazolni látszik távolléte, bár félhivatalosan azt mondják, hogy a haditengerészet népbiztosa »szabadságon« van és ezért nem vesz részt a tárgyalásokon.

ponti kérdése lett, bizonyítékául annak, hogy az Országépítő király egész valójában eljutott a kereszténységnek ahhoz a megértéséhez, amely őt szentté, a keresztényi gondolat alkotó tagjává tette: a szellemi ember testvéri hirdetőjévé!

Ennek a testvériségnek legendásan tiszta megélője az első keresztény magyar királyi Ifju. Az első keresztény — európai magyar ifju: Szent Imre herceg. Az »intelmek« trónörököse.

Európa békéjét viharok rázzák. S ebben a viharban az esztergomi évszázados törmelék és romhalmaz vérről és könnyről áldozatos hegyemélységéből kiásott történelmi tények túl magyar jelentőségükön, a szellemi testvériség új, építő hitét dokumentálják: az európai testvéri békét!

VETŐ GYÖRGY

**MORANA**  
HALÁL A KOPASZSÁGRA  
— CSODAT MŰVEL!

ROGTON MEGZUN-  
TETI A HAJHULLÁ-  
T MEGZUNTETI A KOR-  
PAT... TAPLALIA E/ E  
ROSTI A GYÖKERET. A  
HAJKINO A KOPA/Z HENEN  
KÜLDÜK UTAN VETTEL  
NAGY ÜVEG DIN 50.  
EZRIVEL KAPJA A KO/ZO-  
NÓ LEVELET. MORANA

## Budapesten felépítik a külföldi magyarok házát

Budapestről jelentik: A magyarok második világkongresszusa tegnap folytatta tanácskozásait. A közönség ezuttal is zsufoltságig megtöltötte a Vigadó nagytermét és lelkesen ünnepelte a gyűlés szónokait. Leveldi vitéz Kozina Miklós rendkívül érdekes előadásban ismertette Magyarországot és a magyarság történelmi, kulturális, gazdasági és politikai fejlődését a világháború befejezése óta. A nagy lelkesedéssel fogadott előadás után Nagy Károly ügyvezető elnök beszámolt a kongresszusi iroda kilencszázötös működéséről.

### Budapesten felépítik a külföldi magyarok házát

és ebben hajlékot kapnak a Budapesten tanuló külföldi magyar gyermekek és itt helyezik el a Magyarok Világszövetségének állandó irodáját. Az indítvány elfogadása után a résztvevők megkezdtek az adakozást s rövid idő alatt tekintélyes összeg gyűlt egybe. A gyűjtést társadalmi uton folytatják.

A Szent István jubileumi év alkalmával Budapesten tartózkodó olasz és német küldöttség tegnap megtekintette a magyar Szent Koronát, majd tisztelgett Rácz honvédelmi miniszternél, utána megkoszorúzták a Névtelen Hős emlékkövét. Délben Horthy Miklós kormányzó fogadta kihallgatáson a két küldöttséget. Délben Kánya külügyminiszter adott villásreggelit a vendégek tiszteletére, akik este megtekintették a János vitéz szabadtéri előadását a Margitszigeten.



# HALLÓ!

A németországi Offenburgban nagy részvétellel temették el a Páris-Prága között közlekedett repülőgép lezuhanása alkalmával meghalt tizenhét utast és a gép személyzetét. Az áldozatok koporsóit virágok borították, a ravatalok környékét pedig ellepték Offenburg lakói. A temetés alkalmával az offenburgi polgármester, majd Bauer, a csehszlovák légiforgalmi társaság titkára tartott beszédet. Köszönetet mondott a hatóságoknak és népnek a katasztrófa áldozatainak eltemetése alkalmával tanúsított előzékeny magatartásáért.

Az angol király özvegye, a glouchesteri herceg és felesége tegnap Alexandriába érkeztek. A kikötőben Faruk király várta az angol vendégeket.

A kaliforniai San Diegoban az amerikai repülőcsapatok gyakorlatai során lezuhant két katonai repülőgép. A szerencsétlenség alkalmával öten meghaltak, négyen pedig megsebesültek.

Az amerikai „Nautilus”, tengeralattjáró próbaútja alkalmával az egyik motor felrobbant. A robbanás alkalmával egy tiszt és hat tengerész életveszélyes sérüléseket szenvedett.

Jeruzsálemi jelentés szerint kedden este a nablusi postahivatal előtt vakmerő rablótámadás történt. Rablók megtámadták a pénzeslevélhordót, akinél 2000 font volt és elrabolták tőle a pénzt.

Hitler vezér és kancellár kihallgatáson fogadta a „Konдор” repülőgép vezetőit, akik gépükkel rekord idő alatt repültek Berlinből New-Yorkba és vissza. Hitler vezér Göring tábornagy és Milch repülő-tábornok jelenlétében fogadta Henke repülőkapitányt, Moreau századost, Dierberg főgépészt és Kober rádiófőgépészt és köszönetet mondott nekik az egész német nép nevében nagyjelentőségű repülőútjukért.

A newyorki kikötőből tegnap indult délsarki útjára a „Wyat Erpe” hajó, amely Lincoln sarkutazót nyegedik expedíciós útjára fogja vinni. Maga Lincoln jelenleg Délafrikában van és csak utközben száll majd hajóra. Az expedíció a déli sarkvidék 750.000 négyzetkilométernyi ismeretlen területéről akar topográfiai felvételeket végezni. A hajón két repülőgép is van. A 18 főnyi személyzet között van egy orvos, egy rádiótávírársz és két pilóta.

Jamaikában újabb néger lázadás fenyeget. A sziget belsejében élő Maroon négertörzs, amelynek tagjai bevándorolt rabszolgák utódai, lázadással fenyegetőzik, ha nem kapja meg azt a földet, amit 200 év előtt ígértek őseiknek. A négernek több vasúti állomást már megszállottak és visszaautasítottak minden olyan felszólítást, amely az állomások kiürítését követelte tőlük. Jamaica lakossága nagy izgalommal várja a további eseményeket.

Kedden este Varsóba érkezett Lindberg ezredes és felesége. Lindbergék tegnap reggel folytatták útjukat Moszkva felé.

A lengyelországi Novogrodek vajdaságban a vihar a termés nagy részét teljesen elpusztította. Villámcsapás következtében tizenheten életüket veszítették.

## Zsidó Szent Bertalan-éj készül Paleszthinában?

*Jabotinsky revizionista-cionista vezér szerint a palesztinai baloldali zsidók le akarnak számolni a jobboldali zsidókkal*

Varsóból jelentik: Jabotinsky, a zsidó revizionista cionisták világ-szerte elismert vezére nagy feltűnést keltő nyilatkozatot adott a sajtónak. Jabotinsky a Newyork Times egyik legutóbbi cikkével kapcsolatban foglalkozott a palesztinai zsidó pártok egymás közötti viszonyával. Az említett amerikai lap szóbanforgó cikkében azt írta, hogy

a palesztinai baloldali és jobboldali zsidók között polgárháborúra van kilátás, mivel a baloldali zsidó szervezetek fegyveresen akarják megtámadni a jobboldaliakat.

— A világ zsidói — mondta Jabotinsky — hamarosan tanui lehetnek annak, hogy a palesztinai zsidó lakosság egy része

a közeljövőben Szent Bertalan éjt kísérel meg zsidó politikai

ellenfelei ellen.

Ebben a megszólalásban azzal a fegyverrel dolgozna, amelyet az arabok elleni védekezésre kapott a kezébe. Világos, hogy egy ilyen katasztrófa nem szorítkozhatna csak Palesztina területére.

Jabotinsky nyilatkozatának további részében kifejtette, hogy ennek az összecsapásnak a veszedelme onnan származik, hogy

a zsidó pártok között nagyok az ellentétek az arabok elleni védekezés tekintetében.

Jabotinsky álláspontja az, hogy az arabok ellen megtorlásokkal kell élni és ebben az esetben passzivitás nem segítene.

A zsidó jobboldali cionista vezér végül annak a reményének adott kifejezést, hogy a zsidó polgárháborút mégis sikerül elkerülni.

## Szilárd a berlin-római tengely

**Ünneplik Németországban a francia légihaderő vezérkari főnökét**

Jelentettük, hogy Vuillemin tábornok, a francia légihaderő vezérkari főnöke Berlinbe érkezett. A tegnapi francia lapok érdeklődésének előterében Vuillemin tábornok látogatása áll. Valamennyi lap vezető helyen ismerteti a fogadtatás részleteit. A francia közvéleményre igen kedvező benyomást gyakorolt a szívélyes fogadtatás. A lapok úgy vélik, hogy a látogatás jó szolgálatot tesz a francia-német közeledés ügyének.

A Petit Journal szerint el kell ismerni, hogy a németek mindig megadták a kellő tiszteletet egykori ellenfeleiknek. A németek jól tudják, hogy mit jelent a fegyverbarátság. Nem szabad azonban elfelejteni, hogy Göring néhány nappal ezelőtt Balbot fogadta ugyan ilyen szívélyesen. A berlin-római tengely továbbra is szilárdan áll — írja a lap.

A tegnapi francia újságok egyébként — valószínűleg felsőbb utasításra — nem említik cikkeikben az állítólagos francia-német légügyi egyezmény ügyét.

Vuillemin tábornok tegnap délelőtt Döberitzbe repült a Richt-hofen repülőraj meglátogatására. A francia légicsapatok vezérkari főnökét Milch német repülő-tábornok kísérte el útján. A döberitz-i repülőtéren díszszázad fogadta a francia tábornokot és a zenekar először a francia, majd a német himnuszt játszotta el.

A Richt-hofen raj repülőgépei harcserű gyakorlatokat mutattak be. Utána Vuillemin tábornok meglepetésként a laktanyát és üdvözölte a Condor repülőgép vezetőit. A tábornok kíséretében levő berlini francia repülőattasék átadták Vuilleminnek francia pilótaielvényüket, amit a tábornok személyesen tűzött fel Henke kapitány és Moreau százados mellére.

Döberitzből Leipzigbe repült Vuillemin, onnan pedig Augsburgba.

## Zuckerbäcker Hugó keserű tapasztalatai a petrovgrádi törvényszéken

*A sikkasztás és család kiűlés külön elbitálás alá esik*

Petrovgrádról jelentik: A petrovgrádi törvényszék büntetőhármastanácsa kedden délelőtt tárgyalta Zuckerbäcker Hugó 51 éves petrovgrádi kereskedelmi ügynök sikkasztási bűnperét. Zuckerbäcker a vádirat szerint 1937 áprilisában jelentette Klein Albert kereskedőnek, akinek dolgozott, hogy egyik ügyfele egy vég vásznat akar vásárolni. Átvette a vásznat és eladta 1200 dinárért,

a pénzt azonban megtartotta. Később Awender Mihály ban. deszpotováci tanitónak eladott 900 dinárért egy öltönyre való szövettet. Amikor a szövet megjött, a tanító nem akarta átvenni, mert nem a megrendelt minőségű volt. Zuckerbäcker kiutazott hozzá és azzal, hogy kicseréli a szövetet, elvette a tanítótól a szövetet, eladta és

a pénzt megtartotta.

Mielőtt még érdembeli tárgya-

## SZENZACIO A KOZMETIKÁBAN



HIRE/ D<sup>o</sup> PACCINI CÍKÁGOBOL, A SAJÁT SZENZACIO/ TALÁLMÁNYAI VISSZA JÚTATJA A NŐNEK FIATAL/AGÁT É/ AKTIV/AT

40 ÉVEN FELÜLI NŐNEK MORANA HORMON AKTIV KRÉM/ DIN. 60/- VISSZA JÚTATJA A NŐNEK AKTIVIT/AT, É/ FIATAL/AGÁT.

30 TÓL 40 ÉVIG MORANA HORMON KRÉM/ (EGÉR MÍR/ GYEKBÓL) DIN. 50/-

18 TÓL 30 ÉVIG MORANA VITAMIN KRÉM/ (MAGA/LATI HEGYEKBÓL) DIN. 40/-

EZEN ÜJDON/SÁGOK RÖGTÖN ELT/ ÜNTETIK A RANCCOKOT PÉTYHUT/É. GET IZMO/IT, É/ FIATALIT.

MORANA SZEP/EGI NŐVÉNY PUDER MINDEN ÁRNYLATBAN DIN. 25

**MORANA**

lásra került volna sor, a vádlott kiegyezett a károsult kereskedővel és kötelezte magát, hogy az okozott kárt heti 50 dináros részletekben visszatéríti. Klein ezután visszavonta a feljelentést és az államügyész is a sikkasztási vádat. Zuckerbäcker már éppen boldogan el akarta hagyni a vádlottak padját, amikor az ügyész bejelentette, hogy a sikkasztási vádat visszavonja ugyan, de

csalás címén indít vádat ellene, ami hivatalból üldözendő.

A bíróság ezután megkezdte az érdembeli tárgyalást, amelynek során Zuckerbäcker beismerte, hogy megtartotta az összegeket, de kijelentette, hogy arra neki joga volt, mert Klein jutalékkal tartozott neki. Klein tagadta ezt. A bíróság a tárgyalást elnapolta és elrendelte Awender Mihály tanító kihallgatását.

## Sztrájkra készülnek a Földközi tenger kikötőmunkásai

Párisból jelentik: Marseilleben a kikötőmunkásság sztrájkba lépett és nem fogadta el a legfőbb döntőbíró határozatát. Hir szerint, ha a párisi vegyes döntőbíró helybenhagyná a döntést, vagyis nem tenné magáévá a sztrájkolók álláspontját, akkor a szakszervezetek kimondják a Földközi-tenger valamennyi munkásának sztrájkját.

A jobboldali francia sajtó az esettel kapcsolatban erélyes magatartásra szólítja fel Daladiert s követeli, hogy szerezzen érvényt a döntőbíráskodás intézményének.

**Nemes tánciskolájában**

a Szloboda szálló nagytermében

augusztus 29-én, hétfőn kezdődik az első őszi tanfolyam Oktatás hétfőn, szerdán, pénteken és vasárnap 8-11-ig.

Ismétlőtanítványoknak nagy kedvezmény. Jelenkezni 29-én este 7 órától lehet.

**Rablásért másfélévi, uton-állásért és zsebmetszésért hathavi szigorított fogház**

**Az üveglolvaját 40. napi szigorított fogházra ítélték**

A noviszádi törvényszéken augusztus 15-ével befejeződött a nyári szünet és megkezdődtek a tárgyalások. Tegnap már több tárgyalás volt.

Gleich Iván szr.-karlovcei bádósgesegédet és Wolf Matija noviszádi szlóbogédet betöréses lopás büntette miatt vonták felelősségre. Gleich és Wolf ez év április 16-án betörték Schwarz József lakásába.

elrabolták a tulajdonos 3.900 dinár készpénzét, valamint egy női aranyórárt és egy férfi ezüstórárt.

Gleich ellen nagyon sok súlyosbító körülmény szólt, ezért a törvényszék másfélévi börtönrre ítélte. Wolfot meg egy zsebmetszés és egy zsebmetszési kísérlet is terhelte, az enyhítő körülmények figyelembe vétele mellett azonban mindössze félévi szigorított fogházat kapott.

Básta Szlobodán 21 éves noviszádi üveges segédet és B. U. 18 éves üveges inast azzal vádolta az államügyészség, hogy 1936 és 1937-ben a noviszádi Alba tükörgyárból mintegy

12.000 dinár értékben különféle üvegarut loptak.

Mivel száz százalékgig nem lehetett bizonyítani a 12.000 dináros lopást és több enyhítő körülményt kellett a bíróságnak figyelembe venni. Bástát 40 napi szigorított fogházzal, a kiskoru B. U.-t pedig szóbeli megrovással sújtották.

**NOVISZADI TERMENYTÖZSDE**

Buza új. 79—80 kgos bácskai. Noviszád és Szombor környéki 147—152. középbácskai 147—152, felsőbácskai 150—155, bácskai tiszai 151—156. tiszai uszály 155—160, bácskai és bánáti, dunai esatorna 152—157, bégai uszály 153—158, tiszai esatorna, uszály 152—157, felsőbánáti 149—154, délbánáti 147—152, szerémi és szlavóniai 142—147. — Árpa. 64—65 kgos bácskai és szerémi 140—145. Zab, bácskai 120—122.50, szerémi és szlavóniai 113—120. Tengeri, bácskai 128—130, bánáti 126—128, bánáti vsaci paritásban 128—130, indiai paritásban 128—130. Buzaliszti, bácskai és bánáti állomásról nullás gg és g 255—265, kettes 235—245, ötös 215—225, hatos 195—205, hetes 165—175, hét és feles 125—130, nyolcas 110—115. Szerémi és szlavóniai állomásról nullás gg és g 250—260, kettes 230—240, ötös 210—220, hatos 190—200, hetes 160—170, hét és feles 125—130, nyolcas 110—115. Buzakorpa, jutársákokban bácskai 95—97.50, szerémi 92.50—95, bánáti 92.50—95. Sertézsír 25 kilós kannákban bruttó nettóért 1300—1325. Irányzati nyugodt. Forgalom: közepes.

**KÜLFÖLDI TÖZSDEZÁRLATOK**

A dinár árfolyama. Budapest 7.15—7.10, Prága 64.80—65.20, Berlin 5.63—5.67, London 215. Zürich. Beograd 10, Páris 11.50, London 21.31 egyenved, Newyork 436.50, Brüsszel 7.347, Milánó 22.97.5, Amsterdam 238.50, Berlin 175.05, Prága 15.075, Varsó 82.20, Bukarest 3.25.



**MAGYAR SZÜLÖK! MAGYAR ISKOLABA IRASSATOK GYERMEKEINTEKET!**

**MEGOPERÁLTÁK ANDREJ KIRÁLYI HERCEGET**

Blédből jelentik: Az udvárnagyvi hivatal kedden este a következő jelentést adta ki Ofensége Andrej királyi herceg operációjáról:

»Ofensége Andrej királyfit este fél tíz órakor megoperálták akut vakbélgyulladás miatt. Az operáció lefolyása egészen normális volt. A hőmérséklet 37.6, érverés 96. Az állapot teljesen kielégítő.«

A közleményt dr. Lavries Bozsidar, dr. Arko és dr. Dragas írták alá.

— **IDŐJÁRÁS.** Jugoszlávia egész területén derült idő volt, a legtávolabbi északnyugati és keleti részek kivételével, ahol helyenként felhős volt. A hőmérséklet az egész országban emelkedett kissé. A legalacsonyabb hőmérséklet Mrzla Vodiceán 12 fok, a legmagasabb Mesztárban 31 fok volt.

**Időjárás:** Az ország északi felében gyengébb átmeneti felhőzet várható, délen továbbra is derült marad. A hőmérséklet tovább emelkedik.

— **Előléptetés a noviszádi törvényszéken.** A noviszádi államügyészség írodavezetőjét, Manojloviics Alekszandart az igazságügyi minisztérium rendeletére a X. fizetési osztályból a IX. fizetési osztályba léptették elő. Manojloviics Alekszandarnak, a noviszádi újságírók közismert kedves »Sácó bácsi«-jának előléptetése a sajtó berkeiben nagy örömet és visszhangot keltett.

— **Gyakori dugulásban szenvedők,** kiknek gyomrában és beleiben nagyfokú erjedés mutatkozik, öblítsék át alaposan az emésztőutakat kora reggel egy pohár természetes »Ferenc József« keserűvízzel. A Ferenc József víz használata következtében a nyelvépedék hamarosan kevesbedik és röviddel a bélrekedés kiküszöbölése után máris élénk étvágy támad. Reg. S. br. 30474-35.

— **Noviszád diáktartó lakásainak** figyelmébe. Mindazoknak, akik az 1938 39 iskolai alkalmából diákokat szándékoznak lakásban és kószokban tartani, engedélyt kell birtokos a rendőrigazgatóság részéről, valamint az iskolai poliklinikától bizonyítvánnyal kell rendelkezniük, hogy a családtagok kivétel nélkül valamennyien egészségesek. E lakásokat iskolai orvosbizottság vizsgálja felül. Ezekre való tekintettel minden lakos, aki a jövőben diákokat akar tartani, legkésőbb augusztus 25-ig jelentse be ebbéli szándékát az I. Alekszandar királyi fiu reálgimnázium igazgatóságának, ahol díjmentesen biztosítják részükre az orvosi vizsgálatot és megkapják az összes idevonatkozó felvilágosítókat.

— **Öngyilkos lett egy sziváci földmives.** Bugarszki Zsivkó 63 éves sziváci földmives háza padlásán felakasztotta magát. Semmiféle bucsulevelet nem hagyott vissza és ezért nem tudják, miért követte el tettet.

— **Milliók tűz Szarajevóban.** Kedden reggel hatalmas tűz pusztított a szarajevói Terázia ucca 23. szám alatti Ancsity-gyárban. A tűz hajnal felé jelentkezett az öntődében, az egyik munkás azonnal észrevette és értesítette a tűzoltóságot, amely ki is vonult, akkorra azonban már az egész gyárpület lángokban állott. A tűzoltók hamar belátták, hogy tehetetlenek a lángokkal szemben, azért minden igyekezetük oda irányult, hogy megakadályozzák a tűz elharapózását. Ez sikerült is nekik, de a gyár teljesen leégett. A kár meghaladja az 1.200.000 dinárt, ebből azonban csak 1.058.000 dinár térül meg, mivel Ancsity gyárát ennyire biztosította. A tűz okát ezideig még nem sikerült megállapítani.

— **Háboru két szerbiai falu lakossága között.** Miloseva és Radosina-községek már hosszú évek óta perben állottak egymással. A két község lakossága ki nem állhatta egymást és ahol szeret éjthették, károkat okoztak. A nagy per a napokban befejezést nyert a bíróság előtt és Miloseva községet marasztalták el. A község tudomásul vette a per elvesztését, nem így a lakosság. Hétfőn mintegy száz jól felfegyverezett férfi ment át a milosevai mezőkre, ahol a pernyertes falu lakosságának jó része dolgozott. Szidalmazni kezdtek egymást, majd összecsaptak. A csatát éven hat férfi maradt, valamennyien Radosina községbeli lakosok. Miloseva polgárai ezután, mint akik jól végezték dolgukat, hazatértek. A csendőrség szigorú vizsgálatot indított.

— **Szombori rendőri hírek.** Slukics Danica jelentést tett a rendőrségen, hogy a Stebler-szálláson levő kender földjén egy kerékpár vázát és kerékpár alkatrészeket talált. A rendőrség megállapította, hogy a váz és részek Zeceev Milán bukováci szállási gazda kerékpárjáról származtak, amit ez év augusztus 2-án loptak el tőle. — Sztójánov Száva sziváci földmives Szivác-ról Sztaparra akart menni, de utközben elérte az eső és betért Lázics Szilvákó Sztapári-ut 62. számú vendéglőjébe, ahol ma'utni kezdett. Meglehető nagymennyiségű bor elfogyasztása után elaludt és amikor reggel felébredt, megdöbbenve vette észre, hogy 1800 dinár pénze eltűnt. Azonnal jelentést tett az esetről a rendőrségnek, amely kiszállt a kocsmába és mivel Lázics Szilvákó vendéglősnél pénzt találtak, a lopás gyanúja alatt letartóztatták.

— **Föbelőtte magát egy noviszádi asszony.** Tegnap délután háromnegyed egykor jelentették a noviszádi mentőknek, hogy a Rumenaeska uccában öngyilkosság történt. A mentők vésztőre futva lettek Vezelles Evica 48 éves noviszádi asszonyt. Revolverrel föbelőtte magát, a golyó benn maradt a fejében. Életveszélyes állapotban be szállították a kórházba, ahol műtétet végeznek rajta. Életbenmaradásához nincs remény, mivel nagyon nagy vértezt, azonkívül hogy sérülése életveszélyes. Vezelles Evica van vendéglője, elmondta, hogy szerencsétlen felesége már évek óta reumában és ideggyulladásban szenved, amelyből állítólag soha nem gyógyulhatott volna ki. Ez a tény nagyon elkésztette feleségét és többször hangoztatta, hogy megválnak szenvedéssel teli életétől.

— **Augusztus 24-én lesz ítélet a Szalasi-ügyben.** Budapestről jelentik: A Kuria tegnap tárgyalta Szalasi Ferenc ismeretes ügyét. A Kuria úgy döntött, hogy az ítéletet augusztus 24-én hirdeti ki.

— **Feláru utazás Budapestre és vissza az összes jugoszláv és magyar vasúton.** Előzetes magyar vízum nem szükséges. A vízum Budapestén ingyenesen (2.50 P. kezelési díj ellenében) szerezhető be. Őszi Vásár (Lakberendezési Kiállítás) 1938. szeptember 11-től 12-ig. Kedvezményes beutazás: 1938. augusztus 24-től szeptember 11-ig. Kedvezményes visszautazás: 1938. szeptember 1-től szeptember 11-ig. A vízum két havi budapesti tartózkodásra jogosít. Az utazáshoz jugoszláv utlevél kell. A jugoszláv vasúton az induló állomástól a magyar határig a teljes áru menetjegyet kell megváltani. Ezt meg kell őrizni, mint az ingyenes visszautazásra jogosít. A vízum és vasúti igazolványokat Budapestén az Őszi Vásáron (Városligetben) le kell bélyegeztetni. A vízum és utazási igazolvány ára 60 dinár. Helyi igazolványokat a Putnik, a Fruska Gora Turisztikai Egyesület, a Waggon Lits utazási irodák Jugoszláviában levő összes fiókjainál, Murska Subotán a Prekmur-ska Bonkánál, Doljna Lendaván Ernest Balkányi unáknál, Apatinban Apatinska Banka i Stedionicanál, nemkülönben a zágrébi magyar konzulátusonál, a bozigrádi magyar utlevélhivatalnál, a Külkereskedelmi Hivatal ki- rendeltségénél és a Magyar Kereskedelmi Képviselőlet Utazási Osztályánál (Jaksiceva 2.) lehet beszerezni.

— **Ballónselvem és gummikabátok** nők részére olcsón kaphatók: Fischer J. és Fia cégnél Noviszádon.

— **Uj tisztviselőket vesz fel Temerin község előjárósága.** Temerin községi képviselőtestülete tegnap délelőtt Zsuvny Jozsef községi elnök elnökletével Főgyűlést tartott, amelyen több kisebb ügyet tárgyaltak. A községi tisztviselők és egyéb alkalmazottak fizetés-emelést kértek, de a kérelmet elutasították. A felettes hatóság rendeletére a feltelemben elhatározták, hogy két új tisztviselő állást szerveznek és errepályázatot írnak ki. A községi elnök jelentette, hogy a vágóhid és iskola építésére tiszszázalékos kölcsönt kintáltak. A testület utasította az elnököt, hogy olcsóbb kölcsönt keressen. Elhatározták, hogy az eladott községi házhelyek árát erőlyesen behajtják, úgyhogy nyomodon mintegy háromszázezer dinár új bevétele lesz a községnek. Csak ennek a követelésnek a behajtása után állapíthatják meg pontosan, hogy mennyi kölcsönt kell felvenni. A Gazdákör kérésére a kögyűlés ezer dinárt szavazott meg a kör részére, hogy abból fizessék ki a legutóbb megejtett telepdijazást.

— **M. K. Lepedál, Szubotica cégnél** vásárolt osztálysorsjegyek közül az augusztus 16-iki húzásokon a következő számok nyertek: 20.000 dinárt 2662, 12.000 dinárt 22101; 10.000 dinárt 47793, 8000 dinárt 26549; 6000 dinárt 58644, 15559; 3000 dinárt 20484, 98567, 71; 1000 dinárt 1201, 7, 1888, 2655, 90, 2754, 67, 3327, 5750, 65, 7034, 9889, 10293, 10430, 85, 10581, 600, 12830, 89, 14518, 29, 37, 49, 17658, 19518, 19, 20497, 21318, 26, 76, 22184, 22405, 92, 22902, 13, 23145, 46, 59, 65, 25925, 26580, 30735, 31552, 33801, 57, 63, 35514, 59, 72, 74, 37753, 38435, 61, 88, 38805, 84, 39974, 41745, 58, 42286, 43319, 93, 47787, 48908, 65, 67, 49347, 69, 80, 9900, 50235, 82, 52334, 37, 400, 55988, 58606, 32, 58920, 59914, 44, 57, 61148, 62, 61344, 62145, 67, 83, 97, 65537, 70, 86, 88, 67039, 89, 69046, 70140, 70624, 91, 71536, 58, 64, 73918, 49, 78417, 23, 57, 87, 79222, 41, 46, 71, 84221, 85541, 600, 86512, 22, 42, 89695, 90792, 92592, 94057, 67, 97630, 52, 79, 98521, 62, 80, 99983.

**„JOSEPHINUM“**

prosvjetno-odgojni zavod srednjoskolskih profesora, ZAGREB, Ilica br. 35 II. Internat, privatna gimnazija (dva razreda godišnje). Tražite prospekte!

**„JOSEPHINUM“**

közoktatási nevelőintézet középiskolai tanárok felügyeletével, ZAGREB, Ilica 35 II. Internat, magángimnázium (evente két osztályos) Kérjen prospektust!

— Kulai hírek. Hanák Antal több munkás segítségével sarköveket rakott ki a vasútállomáson az egyik vagonból. Nem vette észre, hogy tolató mozdony közeledik, így a lökéstől megtántorodott és olyan szerencsétlenül esett a sarkövek közé, hogy karja eltört. Orvosi segély után lakására szállították. — A száj- és körmőfájás Ruszki Krszturon aggasztó méreteken elterjedt, úgy szólván minden gazdálkodó házában dühöng a vész. Szombaton báni bizottság szállt ki Veprovárra, ahol az átvészelt állatokból vérvizsgálatot vettek, hogy a mást is esetlegesen fellépő vész ellen sikeresen küzdhessenek.

— Ruhátár-tolvaj működik Noviszádon. Noviszádon a napokban ruhátár-tolvaj ütötte fel tanyáját. Több jelentélen fogás után most Plávsics Bránkó noviszádi lakost károslította meg, aki jelentette a rendőrségen, hogy az egyik ismert noviszádi vendéglő ruhátárában hagyott kabátjából ismeretlen tettes kilopta 470 dinárt tartalmazó pénztárcáját. A rendőrség megindította a nyomozást.

— Csantaviri hírek. Újabb rendelet értelmében a kereskedők ezentúl vasárnap csak délelőtt 9 óráig tarthatják nyitva üzletüket. A rendelet a múlt vasárnap már életbe is lépett. — Vasárnap éjjel nagy zivatar vonult el Csantavir felett, amit pusztító jégverés követett. A vihar északról déli irányban vonult el a község határa fölött és mintegy fél kilométer szélességben mindent elvert útjában. — A csantaviri katolikusok nagyban készülődnek a doroszlói bucsura. A bucsut vasárnap tartják, a bucsuk 19-én, pénteken hajnalban indulnak el Csantavirról. — A tótfalusi tűzoltóünnepélyt a rossz idő miatt nem tarthatták meg. A testület vezetősége most úgy határozott, hogy az ünnepélyt szeptember 4-én tartják meg. — Tornvoson a szövetségi vendéglőben jólsikerült aratóbált rendezett a környékbeli fiatalság.

— Bezdáni hírek. A bezdáni pékek újból csökkentették a kenyér árát 25 parával, 2 dinár 75 parára. — A belimanasztiri országos vásárt — ha közben le nem tiltják —, vasárnap, augusztus 21-én tartják meg. — A »Zsákbamaeska« próbái nagyban folynak. A bemutató szeptember első vagy második vasárnapján lesz. — A kupuszinai tűzoltóversenyéről a bezdáni tűzoltók egy első és egy második díjat hoztak haza.

— Jólsikerült bucsu Baján. A bajai katolikus templom Nagybaldogasszony napján tartotta meg hagyományos bucsuját, amely az idén is teljes mértékben sikerült. A bucsura az idegenbe szakadt bajsaiak nagyrésze hazalátogatott és alig volt ház, ahol vendég ne lett volna. Az ünnepi szentmisét Bóde József plébános szolgáltatta.

— Dolgozik a karlovczi orosz egyházi nagytanács. Ismeretes, hogy az emigrációban élő orosz görögkeleti egyház nagytanácsa most tartja évi ülését Szremzskikarlovcin. Az ülésen Anasztásziye mitropolita elnököl, akinek indítványára a nagytanács egyhangú lelkesedéssel készülő táviratot intézett Öfelsége II. Petár királyhoz, amiért az emigráns oroszokat és az emigráns orosz egyházat nagylelkűen pártfogolja. A nagygyűlés hat bizottságot választott valamennyi kérdés tárgyalására és csak a bizottságok munkájának befejezésével ül össze ismét a teljes nagytanács. Külön bizottságot választottak többek között az orosz újságírók kérdésének tanulmányozására is.

## A mi Italunk

Más, ha keservére feledést eped,  
Bortengerbe fojtja gondjai naszádját;  
Bár magát is így az örvények lerántják...  
...De a mi italunk a legnemesebb:

A könny... De amely a keresztutra hull;  
Savában ez egész világ baja jajgat:  
A »Lacryma Christi« bus nevére hallgat,  
Mert Krisztus szeméből buzog balzsamul.

Igy jajunk még vérzöbb kint zug az egekbe...  
De e kin is édes; hisz az Ó keserve!  
S hogy még így is élünk: ragyogó csoda...

...Krisztus véres könnye sohasem apad.  
...Igy nekünk feledni nem lehet soha...  
...Jaj, nekünk feledni sohasem szabad!

BODROGHY SZABOLCS

— Gyilkosság Debeltjacsán. Debeltjacsáról jelentik: Vasárnap, míg az egész község lakossága a jubileumi ünnepségekkel volt elfoglalva, borzalmas gyilkosság történt a Monoki-vendéglő előtt. Szalai Károly napszámos estefelé betért a vendéglőbe, ahol több ismerőseivel találkozott és akikkel csakhamar iddogálni kezdett. Nyolc óra felé hazafelé indultak, azonban alig értek ki az utcára, amikor Szalai összekülönbözött ivó cimboráival és parázs verekezésbe kezdtek. A bicskák is előkerültek, Szalai ugylátszik, lassan mozgott, vagy csak későn nyult zsebkésért, mert néhány pillanat múlva már négy sebből vérezve esett össze. Az ivópajtások elmenekültek, magára hagyták Szalait, aki a nyakán halálos sérülést szenvedett és a helyszínen meghalt. A csendőrség azonnal nyomozást indított és hétfőn délután a zomszédos Crepaja község határában sikerült is elfognia a gyilkost Granz Karlo petrovgrádi illetőségű munkás személyében. A gyilkos azzal védekezik a csendőrség előtt, hogy tettét önvédelemből követte el. Ezt azonban az orvosszakértők véleménye megdönti, mivel a szúrások kivétel nélkül hátulról, tehát menekülés közben érték Szalait. Granzot letartóztatták.

— Agyonlőtték a nisi szökötti fegyencet, aki meg akarta ölni a menyét. A nisi fegyházból néhány nappal ezelőtt vakmerő módon megszökött Jevtics Alekszandar drenováci földműves, akit felesége megölése miatt 14 évi fegyháza itéltek. A gyilkossági ügy tárgyalása alkalmával különösen Jevtics ellen vallott a menyé. Jevtics akkor megesküdtött, hogy megbosszulja magát a menyén. Most azért szökött meg a fegyházból, hogy a fiatal asszonyt megölje. A kukoricások között bujdosott, de a csendőrség elfogta. Amikor vissza akarták szállítani a nisi fegyházba, Jevtics ismét szökést kísérelt meg, de a csendőrök rálőttek és Jevtics halálos sérüléseket kapott. Rövid szenvedés után meghalt.

— A noviszádi Polgári Magyar Daloskőr énekeseit felkérem, hogy pénteken, augusztus 19-én tartandó összejövetelükre megjelenni sziveskedjenek. — Karnagy.

— Sulyos szerencsétlenséget okozott a megriasztott számár. Kraacsák Antal doroszlói juhász felesége turót szállított számárháton Filipovóra. Az egyik szállás kutyái a szamarat megijesztették, mire az állat a rajta ülő Kraacsákét levetette. Az asszonynak eltört a kulcsontja és egy oldalbordója, azonkívül sulyos zúdásokat szenvedett. Beszállították dr. Wilhelm községi orvoshoz, aki elsősegélyben részesítette, majd pedig a szombori kórházba utalta.

— A Láthatár kiadásában megjelenő Délszláv-Magyar Szemle most megjelent nyári kettős számában vezető helyen Varga Imre tanulmányát közli a csehszlovákiai magyarság gazdasági helyzetéről. Lakatos István a román zene fejlődéstörténetéről, László Dezső pedig a most elhunyt neves erdélyi költőről, Dsida Jenőről írt cikket. Nagy József az amerikai magyar sajtót ismerteti, vitéz Nagy Iván a bulgáriai magyarok életét, Gáldi László a római Magyar Akadémiát, Fáy Fischer Andor pedig az amerikai magyar iskolákat. Jugoszláviai vonatkozásban közli a folyóirat a jugoszláviai magyarság nemrég elhunyt nagyasszonyának, Dr. Várady Imrénének fényképét, valamint Matacsics Lovro fényképét is, akit Pavle régenshercege nemrég nevezett ki a beográdi opera főzeneigazgatójává. A külön folyóirat egész évre 120, félévre 60 dinár, megrendelhető az Avala noviszádi képviselőténél, Kralja Alekszandra ul.

— Hálaadó ünnepet rendeznek vasárnap Szuzán. A szuzai református anyaszentegyház vasárnap, augusztus 21-én nagyszabású hálaadó ünnepet rendez abból az alkalomból, hogy a templomba új nagyharangot szereztek be. Délelőtt 10 órakor hálaadó istentisztelet vezet be az ünnepséget. Délután 3 órai kezdettel újabb istentisztelet, utána templomi műsor szavaltókkal, énekekkel. Este 8 órai kezdettel a szuzai Keresztény Ifjúsági Egyesület műkedvelői szabadidő színpadon előadják a Noszty-fiu esete Tóth Marival című vígjátékot.

— ADAI HÍREK. Az Alvégen lakó Rusák Ferenc, Oláh István és Boja Dávid átmentek Molra ünnepi kirándulásra, ott egy kicsit becsiptek és így jó hangulatban elindultak hazafelé. Utközben valamin összeszóltak. Szóváltás közben Rusák és Oláh úgy helybenhagyták Boját, hogy a sebeit dr. Sztanulovicnak kellett bekötöni. A verekedők ellen megindult az eljárás. — A műkedvelőzenekar jólsikerült zeneestét rendezett a Centrál-kávéház nagytermében. A nagyszámú közönséget meglepte az ifju zenekar nagy sikere, amely bebizonyította, hogy törekvéssel minden elérhető.

— Általános noviszádi adóintés. A noviszádi városi adóhivatal általános adófizetési felhívást bocsájtott ki, amely szerint a házaadó, kereseti adó és általában fizetési forgalmi adó, valamint tőkekamatadó, társulati és hadmentességi adó harmadik részletének fizetése július 1-én vált esedékessé és azt legkésőbb augusztus 15-ig ki kellett fizetni. A földadó esedékes részletének fizetése szintén augusztus 15-én járt le. Az adóhivatal ezton is felhívja azokat, akik adófizetési kötelezettségüknek határidőre nem tettek eleget, hogy adójukat nyolc napon belül fizessék ki, különben árverést tűznek ki ellenük.

— Halálozás. Szomborban 69 esztendő korában elhunyt Tilger Mihályné, Ginder Erzsébet. Nagy részvétellel temették el a szombori Szent Rókus temetőben. Az elhunyt uriaszonyt kiterjedt, előkelő rokonság gyászolja.

— Szubotica rendőri hírek. A szubotica rendőrség kihágási osztályán tízenöt napi elzárásra ítélték Bartalos Károly harminchét éves szubotica lakost, aki csak nem rég került ki a mitrovica fegyházból, ahol lopás miatt nyolc évet töltött ki. Bartalost vizsdatérte után elhagyta a felesége és efeletti elkeseredésében úgy berugott, hogy a lefekezésére előhívott rendőr nem bírt vele elbánni, hanem egész szakasz rendőrt kellett kivezényelni a duhajkodó Bartalos lefekezésére és előállításához. Bartalos ma ünnepélyes ígéretet tett a rendőrbíró előtt, hogy többet nem fog inni, ennek ellenére botrányokozásért tízenöt napi elzárásra ítélték. — A kihágások rekordere Krnyajszi Belovljev Milán negyvenhét éves papucos került szerdán dél előtt ismét a rendőrség elő botrányokozás miatt. Krnyajszi, akit több mint száz esetben büntettek meg különböző kihágásokért, a napokban itt-as állapotban az Irsai-féle vendéglő ablakait törte be. Ezért a tettéért most újabb ötnapi elzárásra ítélték.

— Doroszlói hírek. Az állatvész miatt betiltott doroszlói szentkúti bucsukat most Nagybaldogasszony napján tartották meg sok száz vidéki zarándok részvételével. Mivel a pünkösdi és Szentháromság vasárnapi bucsuk a betiltás miatt elmaradtak, így a Kisasszony-napi bucsujárás bizonyára igen-igen népes lesz. — A magyar Értékesítő Szövetkezet székházának átalakító munkái nagyban folynak és a különböző egyesületek rövidesen elhelyezést nyerhetnek benne. — A majdnem két hónapig tartó szárazságot bő és kiadós esők követték, amelyek a már pusztulásnak indult tengeri-termetést némileg feljavították.

— Beiratkozások a szombori állami kereskedelmi akadémiába. A kereskedelmi minisztérium rendelete értelmében az 1938-39. tanévben az akadémia első osztályába csak 40 tanuló vehető fel, még pedig olyan példás magaviseletű nyilvános tanulók, akik az 1937-38. iskolai évben végezték a gimnázium IV. osztályát és sikeresen tették le a kis érettségit vagy akik a polgári iskola IV. osztályának befejezése után kitünően vagy jelesen tették le a záróvizsgát. Ilyenek hiányában jó előmenetelű, példás magaviseletű tanulók is felvételnek. Ezért az első osztályba iratkozni szándékozók augusztus 25 és 28 között kötelesek az intézet igazgatójánál 10 dináros okmánybélyeggel ellátott jelentkezési úrlappal és a végbizonyítvány-nyál előzetesen jelentkezni. A jelentkezők kiválogatását bizottság végzi és döntéséről az érdekelteket augusztus 30-án az iskola hirdető tábláján értesítik. A beiratkozás szeptember 1-én, 2-án és 3-án lesz. Minthogy az intézetet újból államosították, a tandíj megállapítása az állami egyenes adóról szóló adóbizonylat alapján az állami iskolákra érvényes kules szerint történik és egy összegben a beiratkozásokor kell kifizetni.

— Jovanov Száva nem bizonyult megbízható bizományosnak. Petrovgrádról jelentik: A petrovgrádi törvényszék büntető hármastanácsa 30 napi fegyházbüntetésre ítélte Jovanov Száva petrovgrádi cigányt, mert eladta a neki bizományba adott lovat és a pénzt elköltötte. Jovanov csak néhány héttel ezelőtt szabadult ki a börtönből, ahol 12 évi büntetését töltötte ki, amit gyilkosság miatt mértek rá.





**KÖZGAZDASÁG**

**Jugoszláviában az idén erős buzaliszt-fogyasztás várható**

*A kukorica magas ára okozza a buzaliszt fokozottabb fogyasztását — A külföldi lanyha buzapiaccal szemben Jugoszláviában nyugodt a helyzet — Miért drágul a kukorica?*

A jugoszláviai piacon a buza helyzete meglehetősen nyugodt, a világpiacokon ezzel szemben feltűnően lanya a helyzet. A buzaárak Jugoszláviában körülbelül megegyeznek a Prizad által megállapított árakkal. A Dunabánság területén ugyan a magánosok valamivel kevesebbet fizetnek a privilegizált kiviteli társaság által megállapított áraknál, Dél-szerbiában viszont a magánosok az ottani buzáért többet fizetnek, mint a Prizad.

A jugoszláviai buzapiac nyugodt hangulata több körülménytől függ, elsősorban talán az okozza, hogy a kukorica árak emelkednek és ennek következtében a kukorica majdnem épen olyan drága, mint a buza.

Érthető, hogy ilyen kukorica árak mellett a buza iránti érdeklődés fokozódik és ez megakadályozza, hogy a külföldi lanyhaság nálunk is éreztesse hatását. A kukorica árának a buza árához történő emelkedése okozza azt, hogy a malmok nagyobb mennyiségű buzát vásárolhatnak, mert

még azokban az országrészekben is, ahol eddig kukorica lisztet fogyasztottak, áttérnek a legolcsóbb buzaliszt fogyasztására, mert ez sem sokkal drágább a

kukorica lisztnél.

Ily módon az idei gazdasági évben a buza belső fogyasztása sokkal erősebb lesz az eddiginél és ha a múltban Jugoszlávia népe egy év alatt 20 millió mázsa buzát fogyasztott, akkor

az idén feltétlenül 23 milliós fogyasztással kell számolni.

A nagy belső fogyasztás volt részben oka annak, hogy a jugoszláviai piac már most függetlenítette magát a külföldi buzaártól. Egészen természetes, hogy nem szabad figyelmen kívül hagyni az intervenciós vásárlást, mert enélkül nem tarthatná magát a mai buzaár, de kétségtelen tény, hogy az intervenciós vásárlás mellett épen a nagy belföldi fogyasztás az, amely lehetővé teszi az árak tartását.

Külföldön igen lanya a buzapiac, úgy, hogy ma a paritás tiszta uszályáruban 90 dinár.

A külföldi lanyhaságnak a jó világtermés az oka.

Az Egyesült Államok rekordtermése következtében az ottani kiviteli felesleg 700.000 vagont tesz ki, ami a beviteli államok egész évi buzaszükségletének felét teszi ki.

Ez a 700.000 vagon a valóságban ke-

vesebb lesz, még mindig elég azonban ahhoz, hogy erősen nyomja a világpiaci árakat. Hozzájárul még az európai piac lanyhaságához az az amerikai hír is, amelyet állítólag maga Roosevelt elnök jelentett volna ki, és amely úgy szól, hogy Amerika buzaadömpinggel jön, ha Európa nem vesz át elég buzát az Egyesült Államoktól. Akár hiteles a buzaadömpingről szóló hír, akár nem, az a tény, hogy Amerika az idén ilyen hatalmas felesleggel rendelkezik, kétségtelenül súlyos nyomást jelent a nemzetközi buzapiacra, különösen akkor, amikor a buzabehozatalra szoruló országokban is olyan jó volt az idei termés, amilyen évek óta nem volt.

Ilyen világpiaci helyzet mellett a jugoszláviai termelők kénytelenek megnyugodni azokban az árakban, amelyek ma érvényesek és amelyeknél jobbakat nem igen lehet a mai világpiaci helyzet mellett elérni. Az a jugoszláv kormányintézkedés, hogy nagyobb mennyiségű buzát tartalékolni fognak a következő aratásig, nagyon jótékonyan befolyásolja majd a piacot a vásárlók és fogyasztók szempontjából, mert

lehetetlenné teszi majd az aratás előtti hónapok indokolatlan áremelését és így a fogyasztók nem lesznek olyan kellemetlen meglepetéseknek kitéve, mint voltak az idén május és június hónapokban.

A buzaellátás tekintetében tehát a fogyasztók nyugodtak lehetnek, de a jugoszláviai termelőknek sem kell aggodniuk, mert ha nem is kapnak majd túlzott árakat a buzáért, a mai árakat a nagy belső fogyasztás és a Prizad intervenciós vásárlásai mindig biztosítani tudják.

**A KUKORICATERMÉS GYENGÉBB LESZ, MINT TAVALY VOLT**

Az idén a várható kukoricatermés ugyan gyengébb lesz a tavalyinál, azonban még mindig elég kukorica terem és nemcsak a belső fogyasztást lehet majd fedezni belőle, hanem marad talán még kivitelre is. Az idei gyenge termésnek két oka van: Boszniában, Hercegovinában és Crnogorában a nagy szárazság okozott érzékeny károkat a kukoricában. Nálunk pedig egy másik baj jelentkezett.

Az alsóbácskai falvakban sok helyen a kukoricacsöben kukac van.

amely elvonja a nedvet és így a szemfejlődés visszamard. Egyes csöveken egész szemsorok hiányoznak, más csöveken pedig hiányosak a szemsorok.

Szakemberek szerint

a kukac fellépése csak egyes gazdák hanyagságának és nemtörődömségének oka.

A Vojvodinában ugyanis még mindig érvényben van az a régi magyar törvény, amely elrendeli, hogy a kukorica szárait március végéig el kell használni, vagy ha megmarad, akkor el kell égetni, mert március elején jelentkezik a kukoricamoly, amely ezekben a szárukban telel át. A kukoricamoly lepkéje petéit a fiatal kukoricacsövekbe rakja és itt lesz belőlük a kukac, amely keresztül-kasul rágja a csövet és elvonja azt a nedvet, amely a szemfejlődéshez feltétlenül szükséges.

Néhány évvel ezelőtt a kormányrendeletet adott ki, amelyben felhívja a földmivészeket arra, hogy a kukoricaszárat idejében égessék el, ez a rendelkezés, valamint a régi

Turbetzkój herceg ezzel elmesélte mindazt, amit a paraszt neki mondott.

— Az én fiam is bizonyára örülni fog ennek — folytatá Turbetzkój — a napokban már úgy is azt mondta, hogy szörnyen unatkozik és elhagyja városunkat.

— Az én hazámban ritka vendég a medve — szólt közbe Bach Erzsébet.

— No, minálunk ugyan nem — folytatta Turbetzkój — sőt egyik legveszedelmesebb ellensége a lakosságnak, mert ha más táplálékot nem talál, felfalja az embert is!

— Megyünk mindnyájan — kiáltotta a kis társaság.

— Ugy hát számíthatok reátok — ismételte az öreg herceg.

— Mindenesetre, uraszkám — szólt az ifjú hercegné, — sőt kíváncsi vagyok a medvékre! Ugy-e Erzsébet velünk jössz te is?

— A fiamért pedig én garantálok, hogy jönni fog! — szólt az öreg Turbetzkój. — Rajtunk kívül pedig majd összeszedek még 10 ügyes vadászt tisztjeim közül. Azonkívül 30—40 kozákot fogok kivezényelni, úgy, hogy a legkisebb baj sem érhet minket.

— Rendben van!

— Most azonban bocsánatot kérek — bucsuzott Turbetzkój — de még meg kell tennem az előkészületeket, ha még ma akarunk indulni.

100. fejezet.

**KÉSZÜLŐDÉS A VADÁSZATRA**

Turbetzkój herceg kissé tul-



150

zott, amikor azt állította, hogy a vadászat előkészületeinek gondjai az ő vállaira nehezdednek. Az ezzel járó fáradságoktól ugyanis a legnagyobb részben megkímélte őt Miussov hadnagy, aki az ő megszokott buzgóságával gondoskodott a kirándulás szükségleteiről.

Három hatalmas társzeker az élelmiszerek és egyéb készletek részére, nagy sereg szolga, ötven főből álló kozákkisérlet, kitűnő hátszlovak s végül nagy falka vadászkutya állott a vadásztársaság rendelkezésére.

Nappal állandóan nagy hőség volt, miért is a kormányzó a késő esti órákra tűzte ki az indulás idejét. A menet Tomszktól nyugat felé, a jeniisei hegység irányába indult.

A csapat élén Turbetzkój herceg lovagolt, mellette ügettek jobbról Grusa és Erzsébet, balról pedig a fia és Miussov hadnagy.

A társaság kezdetben vígan beszélgetve ügetett tova a síkságon, csak később, midőn — különösen a völgyeken — a fáradság jelei kezdtek mutatkozni, vonultak esen desebben tovább.

Nem akarjuk az egész utazást

leírni. Nappal rendszerint távoztak egy-egy alkalmas helyen, amelyet oly pompával és fényűzéssel szereltek föl, amilyent csak a keleti mesékben a török hadvezérek táborairól olvashattunk. Este, amidőn a hőség elmúlt, tovább tolytatták az utat.

Igy ment ez három napig, amikor végre a távolból feltűntek a hegység körvonalai.

Amidőn közeledtek a hegységhez, mind kopárabb lett az amugy is sziklás vidék. Csak itt-ott látszott egy-egy törpe bozót és elszáradt füves hely.

Nagyon szomorú vidék — jegyezte meg a kormányzó és arra gondolt, hogy milyen nyomor uralkodhat itt a lakosság között.

Petrovics Szergej, aki eddig a szolgakíséret között tartózkodott, most a kormányzó parancsára előre lovagolt és magyarázatokkal szolgált a vidék viszonyait illetőleg.

Előadásából megtudhatta a kormányzó, hogy mily rettenetes küzdelmet kell az itteni lakosságnak folytatni a természettel, nyáron a szárazsággal, télen a dermesztő hideggel.

A negyedik nap reggelén külö-

nös nyomott hangulatban érkeztek Szalszkojé faluba.

Szánalmas látvány volt. A sziklák között néhány dűledező szegényes viskóból állott az egész falu.

Embereket kezdetben nem is lehetett látni. Csak amikor a bíró bekiáltott az egyik házba, jelent meg néhány végtelen szánalmas külsejű rongyos, kiéhezett alak, kiknek a homlokára mintha ráírták volna, hogy: »éhes vagyok«.

A kormányzóra igen mély benyomást tett ekkora nyomoruság látása. Leszállott a lováról és a bíró kíséretében végig nézte az összes kunyhók belsejét, meghallgatta a panaszokat, megmutattatta magának a medve garázdálkodásainak nyomát és így meggyőződhetett arról, hogy a bíró elbeszélése nem volt képzelődés.

A szegény páriák már lemondani látszottak az életükről és egykedvű megadással viselték a sorukat.

A kormányzó megérkezésének híre csakhamar szétfutott az egész faluban és nemsokára körülbelül husz paraszt állotta körül a kormányzót és kíséretét.

Más országban talán irigységet és gyűlöletet keltett volna ennyi fény és pompa látása, de itt Szibériában csak alázatos hódolatot ismert az orosz paraszt.

Legtöbben térdre rogytak a kormányzó előtt és segítségért könyörögtek.

Grusa és Erzsébet könnyelt szemekkel nézték ezt a siralmas látványt s maga a kormányzó sem

magyar törvény azonban úgy látszik feledésbe ment, mert az idén nemcsak március végén, hanem még áprilisban, sőt májusban is bőven lehetett látni tavalyi kukoricaszárakból összerakott kupokat, amelyekben vigan tenyészett a kukoricamoly és annak lepkéje, amely már az új kukorica csövébe rakta petéit. Így egyedül a hanyag gazdákat kell okolni azért, ha az idén — legalább az alsó Bácska néhány falujában —

nem lesz olyan a kukoricatermés, mint azt épen a gazda szeretné. Ez a két körülmény okozza a gyenge kukoricatermést, ami viszont a kukorica ára emelkedésének előidézője és így a buza fogyasztás fokozását is tulajdonképpen ez okozza. Az a körülmény, hogy a kukorica drágasága a buzaliszt fogyasztását fokozza, biztosítja azonban, hogy elég kukorica maradjon majd takarmány céljaira, sőt kivételre is.

### A német külkereskedelmi mérleg az idei év első hat hónapjában aktív volt a balkán államokkal szemben

**Németország ideai aktívuma 39.9 millió márká, tavalyi passzívuma pedig 68.9 millió márká volt**

Berlinből jelentik: Hivatalos német statisztikai kimutatások szerint a német külkereskedelmi mérleg Jugoszlávia, Románia, Bulgária, Görögország és Törökország

vonatkozásban az idei év első hat hónapjában aktív volt a tavalyi passzívummal szemben, amint azt az alábbi kimutatás is mutatja. A kimutatás millió márkákat mutat.

|             | 1938    |           | 1937    |           |
|-------------|---------|-----------|---------|-----------|
|             | kivitel | behozatal | kivitel | behozatal |
| Jugoszlávia | 62.0    | 51.0      | 55.7    | 61.6      |
| Románia     | 69.7    | 71.3      | 54.0    | 91.3      |
| Bulgária    | 26.8    | 32.4      | 30.4    | 25.5      |
| Görögország | 56.4    | 45.2      | 41.4    | 39.5      |
| Törökország | 74.0    | 49.1      | 38.5    | 71.0      |
| Összesen    | 288.9   | 249.0     | 220.0   | 288.9     |

A fenti kimutatás szerint csak Románia és Bulgária kereskedelmi mérlege volt aktív Németországgal szemben, míg Jugoszláviáé, Görögországié és Törökországié passzív volt.

A német kivitelnek az idén 10.64 százaléka, tavaly pedig 8.11 százaléka esett a balkáni államokra. A kivitel az idén 68.9 millió márkával volt több, mint a tavalyi év első hat hónapjában.

A balkáni államokból irányuló

behozatal a német összbéhozatalnak az idén 5.14 százaléka volt, míg tavaly 11.46 százaléka. A balkáni államoknak Németország felé irányuló kivitele az idén 39.9 millió márkával csökkent.

Németország ideai első hat hónapjának kereskedelmi mérlege a balkáni államokkal való kereskedelemben 39.9 millió márká aktívumot mutat fel, míg tavaly ugyanebben az időben 68.9 millió dinár volt a passzívum.

### Magyarország külkereskedelme az idei év első felében

**Jugoszlávia a magyar külkereskedelemben az idén a 8. helyet foglalta el, a tavalyi tizenegyedik helyet szemben**

Budapestről jelentik: Magyarország kivitele az idei év első hat hónapjában 251.63 millió pengő volt, a tavalyi 293.22 millió pengővel szemben, a behozatal az idén 200.32 millió pengő volt, tavaly pedig 218.53 millió pengő.

Országokként a magyar külkereskedelem a következő volt, millió pengőkben:

|                | behozatal |        | kivitel |        |
|----------------|-----------|--------|---------|--------|
|                | 1937      | 1938   | 1937    | 1938   |
| Németország    | 58.77     | 55.69  | 69.95   | 66.66  |
| Ausztria       | 37.62     | 25.93  | 51.77   | 40.95  |
| Cs.hszlovákia  | 12.03     | 17.07  | 7.32    | 14.02  |
| Románia        | 15.16     | 19.51  | 11.18   | 12.69  |
| Jugoszlávia    | 12.17     | 9.45   | 5.27    | 8.91   |
| Svájc          | 5.01      | 4.02   | 14.55   | 9.15   |
| Olaszország    | 15.99     | 12.86  | 46.36   | 17.28  |
| Franciaország  | 1.94      | 2.05   | 6.27    | 4.82   |
| Belgium        | 2.26      | 1.42   | 2.74    | 1.97   |
| Hollandia      | 7.92      | 6.27   | 4.68    | 3.69   |
| Anglia         | 13.05     | 12.36  | 17.66   | 21.51  |
| Svédország     | 1.09      | 1.51   | 3.29    | 4.33   |
| Lengyelország  | 2.76      | 3.07   | 2.57    | 2.53   |
| Finnország     | 0.68      | 0.72   | 3.41    | 0.44   |
| Bulgária       | 0.82      | 2.86   | 1.05    | 2.34   |
| Görögország    | 2.31      | 2.29   | 3.13    | 0.85   |
| Törökország    | 0.79      | 1.49   | 1.70    | 1.90   |
| Brit. India    | 5.21      | 1.86   | 1.29    | 1.42   |
| Egyiptom       | 3.35      | 3.17   | 7.28    | 2.83   |
| Egyes. Államok | 9.66      | 9.19   | 9.02    | 5.72   |
| Többi országok | 9.94      | 7.58   | 22.73   | 27.08  |
| Összesen       | 218.53    | 200.32 | 293.22  | 251.63 |

A fentiekből látható, hogy Jugoszlávia a magyar behozatalban az idei év első felében a hetedik, a kivitelben pedig a 8. helyen van, míg tavaly behozatal tekintetében a 6., kivitelben pedig a II. helyen volt.

tudta palástolni a szánakozás kifejezését.

Rögtön parancsot adott a szolgáknak, hogy élelmiszereket osszának ki a szegény páriák között, míg ő maga kisebb-nagyobb pénzüsszegekkel ajándékozta meg őket.

Leírhatatlan volt az öröm kitörése, amellyel a szegény parasztok az adományokat fogadták. Táncoltak és énekeltek, majd a földre vetették magukat és imádszerű hálálkodással hódoltak a kormányzó előtt.

Uj életöröm költözött közéjük, elfelejtették minden szenvedésüket, amidőn egyszer oly hosszú idő után ismét jóllakhattak. A herceg kísérete ez alatt elkészült a sátrak felállításával és egy órával később fényes reggelihez ült a vadásztársaság.

Reggeli után a herceg megparancsolta a kozákoknak, hogy a falubeli parasztok segítségével kussassák át a hegységet, hogy megállapítsák, merre tartózkodik a medve.

Tíz kozák el is indult az őrmester vezetésével. Alig távoztak el, amidőn megjelent a herceg sátrában a bíró egy fiatal parasztleány kíséretében.

— Mit kívánsz Szergej? — kérde a kormányzó.

— Kegyelmes uram, ez a legény itten Kola, a medveölő, ő az egyedüli férfi az egész környéken, akinek többször sikerült medvéket fegyver nélkül ártalmatlanná tenni. Két évvel ezelőtt egy hatalmas medvét pusztá kézzel megfojtott.

Ezt a kormányzó és társaság

nak el is kellett hinni, mert amidőn jobban szemügyre vették a legényt, látták, hogy olyan hatalmas erő lakozhat a karjaiban, mely képessé tette őt egy medve legyőzésére is.

A kormányzónak megtetszett a legény és beszélgetésbe elegyedett vele.

— Nem kellett volna kozákokat az erdőszélig küldeni atyuska, — mondá Kola — én jobban megmondhattam volna, hogy merre tartózkodik a medvék, így most a kozákok el fogják őket zavarni!

— Ah, én jobban tudom, hogy mit kell tennem Tudni akarom, hogy merre vannak a medvék és kozákjaim fel fogják kutatni őket!

Ezzel elbocsajtotta a legényt, megparancsolta neki, hogy másnap reggel jelentkezzen, mert őt is magukkal viszik a vadászatra Grusa és Erzsébet oldalára akarván őt elhelyezni.

A nap hátralevő részében a férfiak a lövésben gyakorolták magukat, míg Grusa és Erzsébet a szegény parasztok viskóit keresték fel, elhalmozván őket különféle ajándékokkal.

Már a dél elmúlt, amidőn a medvék nyomainak felkutatására kiküldött kozákok még mindig nem tértek vissza, holott azt a parancsot kapták, hogy délig feltétlenül térjenek vissza.

A kormányzó már türelmetlenkedni kezdett s látszott rajta, hogy megbánta, hogy a kozákokat vezető nélkül elküldötte.

Végül esti hét óra körül, amikor sötétedni kezdett, tértek visz-

szá, de hárman hiányoztak közülük.

Az őrmester azonnal megjelent a kormányzó előtt, hogy jelentést tegyen a kiküldetéséről.

Az őrmester jelentése bizony nagyon elszomorító volt. Amit Kola, a medveölő megjövendölt, az tényleg be is teljesedett. A medvék figyelmessé lettek az emberek jelenlétére, a csapatot megtámadták és a küzdelemből a medvék kerültek ki győztesen. Három ember maradt a küzdőtéren, két holt és egy súlyosan sebesült, akit a gyors menekülésben nem hozhattak magukkal. Ennek a szerencsétlennek a sorsát is könnyen elképzelhették.

A kormányzó egy szóval sem tett szemrehányást az őrmesternek. Teljesen önmagát látszott okozni a szerencsétlenségért.

Annyit legalább megtudhattak, hogy a medvékből hat hatalmas példány a falutól északra az erdő közepén tartózkodik.

Az őrmester ajánlkozott, hogy másnap reggel meg fogja mutatni a társaságnak a medvék tartózkodó helyét.

Ez a felvilágosítás azonban nagyon drága volt és a kormányzó élénken fájlalta, hogy az ő elővigyázatlanságának három katonája áldozatul esett.

Mindazonáltal az estét élénk vigasság közepette töltötték el. A vadászat izgalmainak előérzete bizonyos jó kedvet kölcsönzött a társaságnak. Az összes tiszték jelen voltak a herceg sátrában és vadásztörténetek elbeszélésével mulattatták a hölgyeket. Éjfé-

□ Csökken a szénrel fűtött tengeri hajók száma. Londoni jelentés szerint a szénrel fűtött tengeri hajók száma erősen csökken, míg a naftával fűtött hajóké emelkedik. A világháború előtt 1914-ben a szénrel fűtött hajók tonnátartalma 43.680 millió tonna volt, vagyis az össztonnátartalom 89 százaléka, 1938-ban a szénrel fűtött hajók 31.579 millió tonnára, vagyis az össz hajók 47 százaléka csökkent.

□ Megalakult a Szilosz r. t. Beogradban tegnap tartotta meg alakuló ülését a Prizad kebelében létesített Szilosz r. t., amely a gabona közraktárak építését fogja eszközölni. A vezetőségbe a jugoszlávai közgazdasági élet számos előkelőségét választották meg, az élén Gyuricsics Vojinnal, a Jelzőlogbanak elnökével.

□ Októberben iparoskiállítás lesz Beogradban. Beogradban őszszel, október 8-tól 25-ig rendezik meg az első iparkiállítást, amelyen az ország kisiparosága mutatja be szorgalmas munkájának legszebb eredményeit. A kiállítás nemcsak a belföldi iparosok vehetnek részt, hanem külföldi vállalatok is kiállíthatnak. A kiállítás feltételei ugyanazok, mint a beográdi vásáron való kiállítás szabályai.

□ Rendkívüli közgyűlést tart a petrovgrádi kereskedők egyesülete. Petrovgrádról jelentik: A petrovgrádi városi és járási kereskedőegyesület vasárnap, augusztus 21-én délelőtt 9 órai kezdettel rendkívüli közgyűlést tart a Centrál-szállóban. A gyűlésen új vezetőséget választanak, miután a jelenlegi vezetőg hároméves megbízatása lejárt. A közgyűlésen a hivatalos lajstrom vezetője ismét Terzin Zsvojin eddigi elnök lesz. Az ellenzéki frakciók közös lajstromot állítanak fel, amelynek vezetője Galetin Petár fűszerkereskedő lesz.

tájban azután nyugalomra tértek, hogy minél korábban elindulhassanak a medvéket felkeresni.

A szolgák már jóval napfölkelt előtt tápon voltak, hogy a lovakat fölnyergeljék és az egyéb előkészületeket megtegyék.

A nap éppen az első sugarait bocsajtotta le a földre, amikor a herceg feleségével együtt kilépett a sátrából. Csakhamar előjöttek a sátraikból a többi résztvevők is. A társaság gyorsan elfogyasztotta a reggelit, ami után mindnyájan nyeregbe pattantak.

A herceg intézkedett, hogy a társaság megfelelő módon legyen csoportosítva. Ebben meghallgatta a medveölőnek, Kolának a tanácsát.

A legjobb lesz, kegyelmes uram, — mondá Kola — ha hármas csoportokra osztod fel a társaságot, úgy, hogy ha veszély van, akkor egymásnak segíthessenek és a többinek lövésekkel jelt adhassanak.

Egy félórával később a vadásztársaság gyors üggetéssel lovagolt ki a völgykatlanból, amelyben a kis falu terült el.

Elöl a kormányzó, mögötte Dimitri Erzsébettel, aki felváltva beszélgetett az őrnaggyal és Miussov hadnaggyal.

Alig lovagoltak egy negyed órát, amikor a fiatal herceg kísése előrelovagolt atyjához. Miussov hadnagy egész közel ment Erzsébethez és így szólt:

Szad kérem egy szóra, kisasszony?

— Tessék, hadnagy ur!

(Folytatjuk)

**Augusztus 20-22: Banyaluka és Jajce, - augusztus 19-27: a Triglavra, - szeptember 6-9 között pedig Kopaonikra vezet kirándulást a Fruska Gora turista társaság**

A noviszádi Fruska Gora turista társaság vezetősége a hónap és a jövő hó folyamán több kirándulást tervez, ezek közül most már az alábbiak véglegesítve vannak. Augusztus 20 és 22 között kétnapos kirándulást vezetnek Banyalukára és Jajcára, az ut Noviszádtól oda és vissza, beleértve az autóbussz utazást is.

harmadosztályon 175, másodosztályon 250 dinárba kerül.

Az étkezés és lakás ára két napra személyenként 125 dinár. Indulás Noviszádról augusztus 20-án 21 óra 21 perckor, Okutyánra érkeznek 21-én reggel 4 órakor, innen autóbusszal Banyalukára térnek, ahonnan három és fél óras ottartózkodás után, 10.30 órakor Jajcára mennek. Jajce, valamint a vízesés megtekintése és kisebb tavikirándulás után visszatérnek a kirándulók Banyalukára, ahol megszállnak. Másnap megtekintik a trappista telepet, Banyalukát, Okutyánit, ahonnan 15.37 órakor visszaindulnak és Noviszádra 21.46 órakor megérkeznek.

Augusztus 19-től 27-ig a Triglavra indul kirándulóvonat,

menetérti jegy Noviszádról 270 dinárba kerül. A kirándulók Noviszádról 19-én este 8 óra 5 perckor indulnak, a triglavi Uszponra 21-én érkeznek, ahonnan hegymászóexpedíciók indulnak a Triglav különböző pontjaira, majd 26-án visszaindulnak. Noviszádra 27-én este érkeznek meg a kirándulók, utközben a Triglav tavak völgyét, Bohinyt, Blédet és Lyublyanát is érintik.

Kopaonikra szeptember 6-án indulnak Noviszádra a kirándulók,

az indulás időpontja este 9 óra 21 perc. Beograd és Rudnica érintésével 7-én reggel fél kilenckor érkeznek Kopaonikra a kirándulók, ahonnan másnap több kirándulást vezetnek a szerb hegymászó társaság menedékhelyére, valamint a Kopaonik csúcsára. A kirándulók 8-án este 8 óra 45-kor indulnak vissza és 9-én reggel 8 órakor megérkeznek Noviszádra. A menetérti jegy ára Noviszádtól 135 dinár. Mindhárom kirándulásra a Putnik menetjegyirodákban, valamint a Fruska Gora turista egyesület helyi szervezeténél lehet jelentkezni.

**Miért lett öngyilkos Wagner Sándor mérnök?**

**Tunner Lajos mérnök nyilatkozata**

Augusztus 10-i számunkban megírtuk, hogy Beogradban öngyilkos lett Wagner Sándor mérnök, a Tunner és Wagner építési vállalat beltagja.

Wagner Sándor azért vált meg az élettől, mert anyagilag tönkrement, beográdi házáat el kellett adnia.

Bucsuleveleket hagyott hátra, amelyekben volt cégtársát, Tunner Lajos mérnököt gyanúsítja, hogy elősegítette anyagi összeomlását.

Tunner Lajos mérnök ezzel kapcsolatban nyilatkozatot adott a sajtónak, amelyben cáfolja, hogy ő okozta volna Wagner Sándor tönkremenetét. Elmondta, hogy 1927-ben Wagner más-



**Grand Hotel LOPUD**

Közvetlenül Dubrovnik mellett. A legegységesebb hotel, szobái a legkényesebb izlésűek is megfelelnek. A hotel előtt a vendégeknek teljesen díjtalan strand. Április 15-től állandó hangversenyek, tánc. Felvilágosítást ad a hotel igazgatósága.

**Hotel „KULJEVAN” LOPUD**

1 óra motoroson Dubrovniktól, teljesen pormentes. Evszázas ciprusoktól körülvéve, gazdag növényzet, több stranddal, Gyermeknek részére nagyon ideális. Új épület, hatalmas terasszal, több mint egy kilométeres sétánnyal. Sport, teljesen ingyen ping-pong használat, tusok. Állandó kirándulás motorossal a környékre. Napi panzió: 60-65 dinár. Fürdőtaksza, kiszolgálás és a többi illeték már beszámítva. Információt ad a tulajdonos: KULJEVAN PERO



**Hotel „BELLEVUE” OMIS - Szplít mellett**

Omis vezető szőlődjára közvetlenül a tenger partján. Modern komforttal, villanyvilágítás minden szobában és folyóvíz. A konyha és kiszolgálás elsőrendű. Kivánatra prospektust ingyen küld az igazgatóság.

félmillió dinár megtakarított pénzevel kivált a cégből, de

formailag továbbra is a cég beltagja maradt.

Egy év múlva Wagner beleegyezett abba, hogy Beogradban ujjonnan felépített házára a Jelzálog banktól 400.000 dinár kölcsönt vegyenek fel és azt a cég javára fordítsák. Ezzel szemben

a cég kötelezte magát, hogy Wagnernek havi 5000 dinárt fizet.

Ezt a havi 5000 dinárt folyósították is egész 1934-ig, amikor havi 2000 dinárra csökkentették.

Wagner később is formai okokból, mint cégtárs aláírta a cég kötelezvényeit, de

vagyona emiatt sohasem került veszélybe.

mert a cégnek az ország különböző részeiben nagy házai és egyéb ingatlanai voltak, amelyek adósságaiért fedezetül szolgáltak. Tunner az utóbbi években az adósságok kifizetésére eladta több házat, de a cégnek még mindig maradt vagyona, úgyhogy Wagnernek nem kellett félnie attól, hogy magánvagyonát a cég adósságai kifizetésére lefoglalják.

**HOTEL „Esperanto” SELCE**



Ideális nyaraló hely elsőrendű modern komforttal. Közvetlenül a tenger partján, saját stranddal, nagy napos terasszal. Szobáiban folyóvíz.

**Hotel „PARK” HVAR**

a város legszebb helyén, ujjonnan átalakítva, minden szobája napos és kilátással a tengerre. Hízi és kültöldi konyha. Elismerően legjobb napozó terasszal. Saját kerttel, melyben a dől-zak minden növénye megtalálható. Információt és prospektust ingyen küld a hotel igazgatósága és a Reggeli Újság fűrdő-osztálya.

**HOTEL „Slavija” MALINSKA, KRK SZIGETEN**

a tenger közvetlen közelében, saját parkkal, gyönyörű szobákkal, balkonokkal a tenger felől. Elsőrendű konyha, vitorlázás, horgászás, hangverseny, tánc. Ismertetőt ingyen küld.



**Hotel „ZAGREB”, Omis**

Elsőrendű kávéház és étterem, hazai és magyar konyha. Közvetlenül a strandnál. Állandó zene. Szolid árak. Beszélnek magyarul is. Információt szívesen ad a tulajdonos.

**HOTEL „GLAVOVIC” LOPUD**

Közvetlenül a tenger partján épült. Minden szobában folyóvíz, villanyvilágítás. A tengeri fürdés díjtalan. Prospektusok.

**LOPUD SZIGET DUBROVNIK MELLETT**

**HOTEL „PRACAT”**

közvetlenül a tenger mellett, nagy kertes terasszal, modern komforttal. Állandó kirándulás a környékre. Prospektusokat ingyen küld a hotel igazgatósága.

**Pansio „Nevenka”**

NOVI-VINODOL  
50 méterre a fürdőtől, 14 szoba folyóvízzel, terasszal. Az étkezés a teraszon. Kütinő konyha. Prospektusok.

**PANSION „BISERKA” OMISALJ, KRK SZIGETEN**

Közvetlenül a tengerparton az öböl. Saját strandja van. Szobából fürdőruhában a tengerre sétálhat. Szép szobák, jó konyha, villanyvilágítás.

**HOTEL PANSIO „SLAVIJA” OMISALJ, KRK SZIGETEN**

közvetlenül a tenger mellett fekszik, 25 szoba, villanyvilágítás, terrasz és hűs liget. Kütinő konyha. Pansio a főszézonban 55-60 dinár. Elő- és utószézonban 10% engedmény. Fürdőtaksza 2.-, gyermeknek 1 dinár. Hét napi tartózkodásnál egész éven át ingyen visszautazás.

**PANSIO „RIVIERA” KRALJEVICA**

Közvetlenül a tenger partján, hatalmas park közepén saját stranddal. Hazi és bécsi konyha. OLCSÓ ÁRAK PROSPEKTUSOK

**HOTEL PANSIO VILLA „Nada” NOVI-VINODOL**

A tenger partján saját terasszal és fürdővel, vitorlással. Minden szoba folyóvízzel és modern komforttal. (Rádió, telefon, garázs.) Napi panzió 60.- dinártól. Prospektusok.

**HOTEL PANSIO „JUNIOR” Sv. PETAR, pošta Krilo.**

Splitől 18 km-re. Állandóan kellemes fürdés, pihenésre vágyóknak szenzációs nyugalom és esőnd. Kütinő kirándulások a közeli hegyekbe, hűs erdőségek. Állandó összeköttetés Splittel, autóbusszal 11.- dinár. Kirándulások Trogirba, Sohunba stb. Komplet panzió ára az összes illetékekkel együtt 45.- dinár.

**BEOGRÁDI ÉRTÉKTŐZSDE**

Loridon (egy font) 214.11—212.06, Páris (100 frank) 119.86—118.42, Newyork (100 dollár) 4356.07—4319.75, Genf (100 svájci frank) 1003.52—996.45, Milánó (100 lira) 231.53—228.44, Prága (100 cs) 151.29—150.19, Amszterdam (100 hol. frt.) 2391.75—2377.16, Berlin (100 márka) 1757.40—1743.52, Bécs (100 schilling) 737.01—731.94, Szaloniki (100 drachma) 29.50—28.80, Varsó (100 zloti) 825.23—818.73, London magánkliring 238.80—237.20, Berlin magánkliring 1452.84—1432.84. — **Allampapírok:** 7%-os beruházási kölcson 100—99.25, 7%-os Hip. bank kötvény —99, 8%-os külföldi kölcson 99—98.75, kötés 99, 7%-os külföldi kölcson 94.50—94, kötés 94.25, 4%-os agrárkölcson 63—62.75, 2 és fél %-os Ratna Steta 484.75—484.25, kötés 484.25, 6%-os bégluk 93.50—93.25, 6%-os dal-mát agrár 92.75—92.25. — **Részvények:** Narodna Banka 7300—7275, kötés 7300.

**SZOMBORI TERMÉNYTŐZSDE**

Zab, bácskai vasut 120—122, szerémi és szlavóniai 118—120, Arpa, bácskai 63—64 kgs 140—145, szerémi 63—64 kgs 140—145, Tengeri, bácskai vasut prompt, 128—130, szerémi vasut prompt 128—130, Buzaliszt, nullás gg és g 255—265, kettős 235—245, ötös 215—225, hatos 195—205, hetes 165—175, nyolcas 110—115, Korpa, prompt, bácskai 97.50—100, szerémi 95.97.50, Sertészsir, új nagyhordókban 13.25—14.25, új közép-hordókban 13.75—14.75, kannában bruttó nettóért 12.50—13.50, Füstölt szalonna 13—14, sózott szalonna pofa és hasalja nélkül 12—13, Irányzat: változatlan.

**CHEVROLET AUTÓK KÉPVISELETE**



**„VELAUTO“**  
NOVI SAD Kr. Petra II 122  
(Futaki út)

**„PUSATOL“** biztos hatás mellett leszoktatja Ont a dohányzástól. Egy üveg ára 20.- din.  
**Drogéria „HIGIEA“**  
K. Živojnovics  
Trg Oslobođenja 2 Telefon 27-03

**Készít és tervez**

a legmodernebb munkákat

**Trébics kárpitos**  
és díszítő, Szubotica,  
Jelačićeva 9.

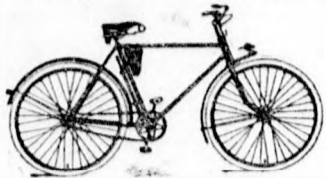
**Hordók**

használtak és újak  
25—7000 literig kaphatók  
**Krix Lajos**  
kádármesternél, Szubotica, V. Mažuranićeva u. 19, Blaskó keresztnél

**Figyelem! BUTOROK**

modernizálása, épület-munka, új modern berendezést legutányosabban készít  
**Háme Ferenc** műbutorasztalos  
Szubotica, Vojnici Iosinica ul. 7.

**SIESSEN Szenesnél**



kerékpárt választani  
**Nagy választék!**  
10.000 dináros balesébiztosítás

**FOGYASSZON** kizárólag csak garantáltan tiszta  
**„Braća Marić-féle“**  
**étolajat**

A legjobb, leggazdaságosabb, legegészségesebb, felülmúlhatatlan és versenyképes.

**Vendéglőmet**

a „Bácska“ vendéglőből áthelyeztem  
**Topnicska u. 11. szám alá**  
Kifőnő italok és ételek, szolid árak, pontos kiszolgálás. **Almási, Szubotica**

**APRÓ-HIRDETÉSEK**

egy hétköznap, mint vasárnap egy szó 1 dinár, NAGY BETŰS 2 dinár. A legkisebb apróhirdetés ára 12 dinár. Hirdetéseket a másnapl lapra délután 4 óráig vesszünk fel. A hirdetési adó a hirdetőfelet terheli

**ÁLLÁST KERES**

Gyors és gépirónó szerb, német és magyar nyelvtudással, többévi gyakorlatl állást keres azonnali belépésre. Cim a kiadóban. 5014

Gyermektelen középkorú házaspár, az ember kőműves, házmesternek ajánlkozik. Cimeket a kiadóba kér. 5099

Idősebb mindenelány, aki főzni is tud, szeptember 1-re állást keres. Csak németül beszél. Kosole Regina, Noviszád, Aleksza Santicsa 107., Hegyelinél. 5091

Fiatol molnársegéd azonnali belépésre, szerb és magyar nyelvtudással állást keres. Cimeket a kiadóba kér. 5084

**KERESLET**

Hentes és mészáros segéd és egy erős fiu tanoncnak felvétetik. Gobor, Noviszád, Kralja Petra II. 41. 5120

Háziszolga azonnal felvétetik a katolikus temetőben. Noviszád. 5111

Kerékpáros kifizetőt keres azonnali belépésre: Napló, Noviszád, Kralja Alekszandra 7. 5109

Mechanikus-vasesztergályos, jó bizonyítványokkal azonnalra felvétetik. — Breiner & Co. Noviszád, Sztrazsilova 29. szám. 5107

Két szabósegédet, raktári munkára, azonnali belépésre keresek. Szilágyi Péter, Sztáribecsej (Alsóváros). 5106

**Papp Josip**

speciális gyermekruha konfekciós üzlete átköltözött

**Kralja Petra I. 19** szám alá.

Ajánlja az őszi szezonra minden igényt kielégítő gyermekruha választékát 2—15 éves koru gyermekek részére.

Házaspár kerestetik szeptember 1-re; az ember kocsinak, az asszony mindenes cselédnek. Jelentkezni: Martin Róbert, Noviszád, Luja Bartua 52. 5113

Borbélysegéd, jómunkás, katonaviselt, azonnal felvétetik. Weiss Adám, Noviszád, Kralja Petra II. 57. 5105

Műhelynek száraz, padlózott helyiséget keresek Noviszádon. Ajánlatokat „Stilus“ jellegre a kiadóba kérek. 5114

Fiatol gyermektelen házaspárt keresek házmesternek. Lakás és kis fizetés ellenében az asszonynak takarítást kell végezni. Braća Ribnikara 16., Noviszád. 4188

**KIADÓ**

KIADÓ üzlethelyiség Noviszádon, Kralja Petra II. 36. szám alatt. Bővebbet: Ingatlanforgalmi iroda, Kralja Petra II. 26. 5104

PEKSÉG üzlettel és lakással a központban azonnalra kiadó. Terézia Mersh, Zsabalja. 5115

**ELADÓ**

Motorkerékpár „Royal“ 350 ccm. angol gyártmány, nagyon jó karban eladó. Noviszád, Goszpodara Jovana Obrenovicsa 14., Vrag-kert. 5112

Jókarban lévő otomán eladó. Érdeklődni: Duna ucca 2., a trafikban. 5110

Uj ház eladó. Áll: 3 szoba, lakható előszoba, fürdőszoba, konyha, speiz és fedett terraszból, valamint egy kétszobás lakásból. Noviszád, Fruskogorszki put 15. 5103

Prima friss savanyu aima, szép körte, szilva kilomgramonként 3.— dinár házhoz szállítva. Sztétküldi 50 kilomgramonként: G. Drechsler, Tuzla. 5098

Német községben jóforgalmu személyjogu gyógyszerár készpénzért eladó. Cim a kiadóban. 5066

Sztáribecsejtől 7 kilométernyire, a szállási vasuti megállónál (műut mellett) 92 lánc prima szántóföld szállással együtt bérbeadó. Bővebbet Özv. Rauch Ferdinándnál, Sztáribecsejen. 5069

Kocsmá a város szívében, forgalmas helyen, berendezéssel együtt eladó. — Cim a kiadóban. 4827

**Értesítés**

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy öcsémmel Sipos Károly ural fennálló üzleti szerződésemet barátságos uton fölbonítottam és a régi butorgyárunkat a mai naptól egyedül vezetem tovább. Minden stilusu butort továbbra is

**gyorsan és pontosan**

az ismert jó minőségben izlésesen a legutányosabb áron készítek.

Kérem a n. é. közönség további szives pártfogását.

Szubotica, 1938. VIII 16

Oslobođenja ulica 3.

**Sipos Károly Fiai műbntorgyár**  
tulajdonosa **SIPOS LAJOS**

**Városi Mozi - Szubotica**

Csütörtöktől—vasárnapig

FELEDEHETELLEN ÉLMÉNY:

**TITO SCHIPA**

a világhírű olasz tenorista csodálatosan szép filmje

**VIVERE**

(Élm)

Gyönyörű áriák, nagyszerű zene, kitűnő színészek, mesteri rendezés.

A pótműsorban: A román királyné temetése és a német-francia Davis Cup mérkőzés.

**Esti előadások a nyári moziban!**

Jólbevezetett fűszerüzlet Noviszádon, komplett berendezéssel — elköltözés miatt — olcsó áron eladó. Cim a kiadóban. 5028

Malmosok! Eladó Ganz 21, 21-A 650x220, 3.8 dupla hengerezékek, darálógépek 2—4—6—8 retű siksziták, de-fasörök, 1—2—3 aspiratorok, Miag bu-zamosó, Rentabel 1—2—3 szám, felvo-nó és köves felszerelés, szijtársák, transzmissziók, 120 HP szívógázmotor, Mamuzsics Iván, Szubotica, Zrinyszki trg 11. sz. 331

Alkalmi vétel! 7 kilométernyire Noviszádtól eladó 18 hold szántóföld szá-lással holdanként 10.000 dinárért. „In-gatlanforgalmi iroda“ Noviszád, Kra-lja Petra II. 26. 5117

**KÜLÖNFÉLE**

**DR. FILIPON CREME**

a legjobb és legkedveltebb nappali krém. Ára helyben 12.—, vidéken 14.— dinár. Apoteka Küchler, Vrsac. 2174

SULYOK fest, tisztít. Száraz és vegyi tisztítás. Bőrkabátok festése minden színben. Olcsó árak. — Noviszád, Postanszka 14. 7045

Ocskavasat, használt gépeket, használt fémét vesz-elad Jeremić Branimir Ruzska ulica 37, Noviszád.

FÉRFIFEHERNEMŰT elsőrendű kidolgozásban készítek kereskedők részére saját anyagomból vagy adott anyagból. „Jugorubljec“, Noviszád, Szrem-szka 11. 3900

Singer varrógép, Noviszád, ajánlja egészen újszerűen berendezett mehani-kai javítóműhelyét és mindenfajta var-rógép javítását vállalja. 5030

Az arcbort nem preparálni, hanem rendszeresen ápolni kell. Daruvári krém a legjobb arcápoló. Háromsarkos nagy doboz 15 din., feles doboz 7.50 dinár. Kapható szaküzletekben.

Malmosok! Raktárról kaphatók külföldi, belföldi és francia malomkövek 30—48 colig nagy választékban: Mamuzsics Ivánnál, Szubotica, Zrinyszki trg 11. 331

GÉPOLAJ, CSAPÁGY, bőr, gummi és teveszőrszj kapható Szenes-vaske-reskedésben, Szubotican.

**Reggeli Újság**

**Uredništvo i administracija Szerkesztőség és kiadóhivatal:**  
Noviszád, Kr. Petra II. (Futoski put) 50  
Telefon: 21—37, éjjel 20—58  
Felelős kiadó: **André Dezső**

A kiadóhivatal felelős vezetője: **Blazsek Ferenc**  
Pretpiata — Előfizetés:

Egy óra . . . . . 28— dinár

(kihordó útján 30 din.)

Három óra . . . . . 80— dinár

(kihordó útján 86 din.)

Félévre . . . . . 160— dinár

(kihordó útján 172 din.)

Izlazi svakodneвно - Megjelenik naponta  
Pošt.čekovni račun — Postacsekkszámla:  
Zagreb, 46.692